# صدى عشتار في الشعر الجاهلي Echo of Ushtar in Jahili Poetry

#### إحسان الديك

قسم اللغة العربية، كلية الآداب، جامعة النجاح الوطنية، نابلس، فلسطين. تاريخ التسليم: (١٨ /٤ /٢٠٠٠)، تاريخ القبول: (٣ / ٢٠٠١)

#### ملخص

يتناول هذا البحث الأم الكبرى "عشتار" وتجلياتها في الفكر القديم، وانسياحها في المخيلة العربية بلبوس الزهرة والعزى، فيرصد صداها في الشعر الجاهلي بوجهها الأبيض، حين تكون ربة للخصب والجنس واللهو، والأسود، حين تكون إلهة الحرب والموت والدمار، معتمداً على النصوص والنقوش القديمة، ومقارنتها بما احتفظت به العربية الفصحي حارسة التراث السامي، مؤيداً ذلك كله بالنص الشعرى.

ويقدم البحث نفسيراً لكثير من الصور الشعرية والطقوس الشعائرية الجاهلية التي انبتت أصولها، كما يجذر أغلى قيم الجاهلية ومثلها العليا الثلاث: المرأة والخمرة والفروسية، فيربطها بأصولها الدينية التي تمت للأم الكبرى بصلة. ويرى أن المرأة رمز للزهرة مثلما هي رمز للشمس مما يؤكد اختلاف ديانة عرب الجنوب عن عرب الشمال وتداخلهما فيما بعد، وهو ما أيدته الدراسات التاريخية.

#### **Abstract**

This paper tackles the Big Mother, Ushtar, and her embodiment in old thinking and Arab imagination in the form of a flower and al-Uiza. The paper has monitored her white face in Jahili poetry at a time when it was fertile land for sex and entertainment. At another time, her face was black and a godess of war, death and destruction. The researcher relied on ancient inscriptions and old texts and compared them with what classical Arabic has preserved of them. In so doing, Arabic has safeguarded noble heritage. Poetry texts were evidence of this. The researcher also offered an interpretation of poetic images, tribal Jahili rituals which nurtured their roots. He also deep rooted the most precious of Jahili values and ideals; woman, wine, Knighthood, and linked them with their religious origins associated with the Big Mother. The woman became a symbol for the flower as she was a symbol for the sun. This clearly shows the difference in between the religion of the South Arabs and that of the North Arabs and their overlapping later on, which was supported by historical studies.

#### تأسيس

لقد خلق الله عز وجل هذا الكون من العدم، وإليه يعود، وبين البداية والنهاية يبقى قائماً على الحركة الدائبة بين قطبيه، وقوتيه المتناقضتين: الحياة والموت، إذ هما الخيطان اللذان ينسجان الوجود في مقابل العدم.

وخلف قناع سكون الكون، هناك حركة لا تهدأ، وكينونة تتحرك، في كل لحظة فيه تنشأ حياة جديدة، ولكنها تسير في طريقها المحتوم إلى اللاشيء، وقد صدق الله تعالى حين قال: "تولج الليل في النهار، وتولج النهار في الليل، وتخرج الحي من الميت، وتخرج الميت من الحي" (١). فلا حياة بلا موت، ولا موت بلا حياة، كما أن لا نهار بلا ليل، ولا ليل بلا نهار، في غياهب الموت تكمن خميرة الحياة، وفي صميم الحياة تختبئ بذرة الموت.

ولقد صورت الأساطير القديمة سنة الموت هذه، فظهرت مبادئ الحياة الأولى من أشلاء الإله القتيل، حيث شُقت الإلهة "تعامة" في أسطورة التكوين البابلية إلى نصفين، صنع منهما السماء والأرض، ومن بقية أجزاء جسدها صنعت مظاهر الطبيعة، ومن دم الإله القتيل "كنغو" زوج تعامة، خلق الإنسان، والصراع بين آلهة الحياة وآلهة الموت، سمة بارزة من سمات هذه الأساطير، فهناك صراع "بعل" مع "موت" في الأسطورة الكنعانية، و "أوزوريس" مع أخيه "سيت" في الأسطورة المصرية، و "أهور امازدا" مع "أهريمان" في الأسطورة الزرادشتية.

بالموت ظهر الوجود، وبالموت بدأت حياة الإنسان، ولا تستمر الحياة إلا بالموت، وتقديم القرابين البشرية والحيوانية والنباتية، ولقد ارتبط ظهور القتل/ الموت في الوجود بالفعل الجنسي المشاكل لخصب الطبيعة، واللذين منهما تكون الحياة، فكان مقتل هابيل على يد أخيه قابيل بسبب الزواج وتقديم القربان، وهذه الأرض التي لعنت قابيل هي التي فتحت فاها لتقبل دم أخيه، وهي التي جبل منها جسد أبيه آدم، إنها الأم الكبرى التي تعطي وتأخذ، تحيى وتميت، تمسك باليد اليمنى قوة الحياة والخير، وباليسرى قوة الموت والدمار.

"وتدل الاكتشافات الأركيولوجية الحديثة في منطقة الشرق الأوسط، على أن الأم الكبرى للعصر النيوليتي قد عبدت سيدة للموت كما عبدت سيدة للحياة، وتدل طقوس الدفن التي

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

مارسها سكان المستوطنات الزراعية النيوليتية على أن الموت لم يكن بالنسبة إليهم سوى معبر للعودة إلى أحضان سيدة الموت، التي كانت في نفس الوقت سيدة للحياة"(٢).

#### عشتار الأم الكبرى/سيدة الحياة والموت

أدرك الإنسان منذ فجر وعيه أن بقاءه مرهون بالتكاثر والغذاء، إذ من غير التكاثر ينقرض جنسه ويفنى إلى الأبد، ومن غير الغذاء يتعرض للموت والهلاك، لذا احتل خصب الطبيعة حيزاً كبيراً من معتقداته وطقوسه السحرية في عصور ما قبل التاريخ وما بعده.

ولقد ظل الإنسان في العصر الحجري القديم عالة على الطبيعة، معتمداً عليها، يجمع قوته، ويصطاد حيوانه، ويبذل جهده للسيطرة على مظاهرها، وكبح جماحها، واتقاء أخطارها؛ باسترضائها أو إغرائها حينا، وبخداعها وتقليدها أحياناً أخرى، عن طريق الطقوس السحرية التي عرفها.

وفي أواخر الألف التاسع قبل الميلاد (بداية العصر الحجري الحديث)، عرف الإنسان الزراعة ودجن الحيوان، فاعتبر ذلك انقلاباً كبيراً، وتغيراً خطيراً في المجتمعات البشرية، وبناها الاقتصادية والاجتماعية، حيث انتقل الإنسان من مرحلة الصيد والتقاط الغذاء، إلى مرحلة الاستقرار والزراعة وتربية المواشي، فضمن مصادر غذائه عن طريق انتاجه، بدلاً من السعي من أجل جمعه، وكان الفضل في ذلك كله يعود إلى المرأة، مكتشفة الزراعة، وحافظة البذور، وراعية الأرض والحيوان.

وعندما تعلم الإنسان الزراعة وجد في الأرض أما رؤوما كبرى، فهي التي تحمل روح الخصوبة وهي التي تغذيه، يخرج الزرع من بطنها كما الوليد من بطن أمه، هي الأم الحاملة والمولدة، مانحة الحياة ومنجبتها أو منتجتها، وما إخصاب التربة إلا نوع من الميلاد المتجدد للمحصول مما حدا بعقله إلى عبادتها وتقديسها، واعتبارها قوة أنثوية خالقة، اختلفت أسماؤها باختلاف المهمة التي تقوم بها، فهي في بلاد ما بين النهرين " تحت اسم " نينتو" كانت إلهة الولادة والمخاض، وتحت اسم "ماما" أو "مامي" كانت تقوم بفعل خلق الكائنات البشرية، أما

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

لدى الكنعانيين فهي "عشيرة"زوجة" إيل" وأم الجميع، وفي آسيا الصغرى هي "سيبيل" أم "آتيس" وفي الوقت الحاضر لا زال الهنود الحمر في أمريكا الشمالية يقدسون الأرض ويعبدونها على أنها الإلهة الأم لديهم"(٣).

سماها الرومان الأوائل " تلوس ماتر" "Tellus Matar" أي الإلهة الأم - إلهة الأرض أن وأطلق عليها الإغريق القدماء اسم "جيا" (Gaia) أو "جي" أي الأرض الأم التي انبثقت منها جميع الأشياء، خلقت العالم، وحبلت بأول جنس من الآلهة، وولدت الجنس البشري (٥) نراها في المنحوتات البارزة امرأة ترضع طفلاً مع أطفال آخرين ملتفين بثوبها، مخرجين رؤوسهم من بين التلافيف حولها، والأجنة تحيط بها من كل صوب ... بل إنها كما ينص أحد النقوش – أم الأطفال أجمعين، إذا شاءت، حرمت فاعل الشر من النسل أو منعت عن الأرض كل ميلاد"(٢)، يقول هوميروس في إحدى أناشيده واصفاً الأرض الأم:

" إنها الأرض التي أغني

الأم الكونية،

الديك يعود أيتها الأرض

أن تعطى الحياة للأموات

مثلما يعود البك أن تأخذيها "(١)

وما ذكره هوميروس لا يبتعد كثيراً في معناه عما ذكره أمية بن أبي الصلت في قوله (^): والأرض معقلنا وكانت أمّنا

# فيها مقابرنا وفيها نوأد

مما يدل على شيوع فكرة أمومة الأرض وانتشارها عند العرب، ومما يعزز ذلك، بقاء هذه الفكرة في التراث الإسلامي "سئل يحيى بن معاذ الرازي أن ابن آدم يدري أن الدنيا ليست بدار قرار، فلم يطمئن إليها؟ قال: لأنه منها خلق فهي أمه، وفيها نشأ فهي عشه، ومنها رزق فهي عيشه، وإليها يعود فهي كفاته وهي ممر الصالحين إلى الجنة"(٩).

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

وقد أدرك الإنسان بعد أن خطا خطوة أخرى في مدارج تفكيره أن فكرة الخصوبة هي سر تكاثر النبات والحيوان والإنسان على حد سواء، وأنها لم تعد تقتصر على التراب وحسب، لذا عزا مظاهر الإخصاب والتكاثر إلى قوى إلهية، مثّلها في إلهة واحدة أنثى، لأن العطاء والإخصاب والميلاد كلها من خصائصها، وأطلق على هذه الإلهة الكونية اسم "الإلهة الأم" أو "سيدة الطبيعة".

ثم وجد الإنسان القديم في المرأة المخصبة رديفاً لللرض المخصبة وصنواً لها، باعتبارها مصدر الحياة، وراعية الخصب الجسدي والولادة والتكاثر، قبل أن يعرف دور الرجل في الإخصاب " فمن جسدها تنشأ حياة جديدة، ومن صدرها ينبع حليب الحياة ... وخصبها وما تفيض به على أطفالها هو خصب الطبيعية التي تهب العشب معاشاً لقطعان الصيد، وثمار الشجر غذاء للبشر ..... لقد كانت المرأة سراً أصغر مرتبطاً بسر أكبر، سرركامن خلف كل التبديات في الطبيعة والأكوان، فوراء كل ذلك أنثى كونية عظيمة هي منشأ الأشياء ومردها، وعنها تصدر الموجودات، وإلى رحمها يؤول كل شئ كما صدر "(١٠).

"ظهرت هذه الإلهة الأم الأنثى ممثلة للقوة العظمى، تضم الكون بين حناياها، كما تضم المرأة وليدها، قبل ظهور الذكر، ويكاد دارسو الميثولوجيات يجمعون على أسبقية العبادات القمرية على الشمسية، وارتباط العبادات القمرية بالمرأة، وسيادة الألوهية المؤنثة، بينما يرتبط الانقلاب الشمسي ودياناته بالسيادة الذكورية"(١١).

ومما يؤيد أسبقية المجتمع الأمومي على المجتمع الأبوي أن أقدم التماثيل التي شكلها الإنسان للعبادة في العصر الحجري هي تماثيل إناث على شكل دمى طينية أو حجرية أو مرمرية، أو فخارية "في هيئة امرأة حبلى أو أم تضم إلى صدرها طفلها الصغير، أو عارية الصدر تمسك ثديبها بكفيها في وضع عطاء، أو ترفع بيديها باقة من سنابل القمح"(١٢).

ومما يلفت النظر في هذه التماثيل، أنها عديمة ملامح الوجه، تبدو بدينة مترهلة، بولغ في تضخيم الأعضاء الأنثوية، "فمنطقة الثديين والبطن والحوض وأعلى الفخذين التي تشكل معاً كتلة ممتلئة، عنى الفنان بإظهار وتضخيم كل جزء فيها بطريقة تبدو معها بقية الأعضاء

وكأنها رسمت لتظهر ما لهذه الكتلة من أهمية قصوى، فالثديان عبارة عن كتلتين هائلتين مستديرتين والبطن منتفخ في إشارة لحمل أبدي، والردف ثقيل، والوركان قويان بارزان، ومثلث الأنوثة منتفخ يشكل مع أعلى الفخذين وحدة متماسكة، وقد يتدلى الثديان ليشكلان مع البطن والوركين تكويناً واحداً متراصاً تتجمع فيه هذه الرموز في بؤرة واحدة هي مستودع الخلق"(١٣).

وحينما كان الإنسان القديم يرحل من المناطق الزراعية الوفيرة الإمطار، إلى المناطق المجدبة الشحيحة الأمطار، وكان يراقب تحول الخصب في النبات والطبيعة، أدرك أن الأرض ليست هي العامل الوحيد في الخصب، وأن المطر يلعب دوراً مهماً في الزراعة، وقد ترافق ذلك مع فهم دور الرجل في الإخصاب، فعقد علاقة بين المطر ومني الرجل، وكان هذا التحول فاتحة لانقلاب ذكري فيما بعد (١٤). فبدأت فكرة ظهور الإله المذكر إلى جانب الأم الكبرى، "وكان الإله الذكر هو ابن الأم الكبرى وزوجها في آن معاً تمثله المنحوتات الجدارية على هيئة ثور يولد من رحم الأم الكبرى"(١٥).

كانت عبادة الأم الكبرى منتشرة عند كل الشعوب القديمة قبل السومريين وبعدهم، واختلفت أسماؤها باختلاف الأمم التي عبدتها فهي "إنانا" السومرية، و"عشتار" البابلية والأكادية و"أثايتيس" الأشورية، و"عناة" الكنعانية و"عشيرة" أو "أثيرة" الفينيقية، و"عشتروت" العبرانية، و"أفروديت" الإغريقية، و"فينوس" الرومانية، و"إيزيس" المصرية، و"أناهيد" الفارسية، و"العزى" أو "الزهرة" العربية.

هذه هي الأم الكبرى وإن تعددت أسماؤها، وتنوعت تجلياتها، هي ربة الحياة، ومانحة الخصب وسيدة الكون، تقول صلاة سومرية مرفوعة إلى الإلهة الأم "إنانا":

"سيدة النواميس الكونية، أيتها النور المشع، يا واهبة الحياة وحبيبة البشر، أنت أعظم من كبير الآلهة "آن"، وأعظم من الأم التي ولدتك، يا مليكة البلاد الحكيمة العارفة، يا مكثرة المخلوقات"(١٦).

- 13.50	؞	1.1.5	21: :: ::	ء تقد ا
عشتار:	تي	بببب	ىرىپە	وتعون

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

"لك الحمد يا أرهب الإلهات، لك الإجلال يا سيدة البشر، وأعظم الآلهة، عشتار مالها في عظمتها قرين، بيدها مصائر الموجودات جميعاً، لها الدعاء، واسمها الأول بين الأسماء"(١٠). وتقول "إيزيس" الأم المصرية واصفة نفسها:

"أنا أم الأشياء جميعاً، سيدة العناصر، وبادئة العوالم ... يعبدني العالم بطرق شتى وتحت أسماء شتى، أما اسمي الحقيقي فهو "إيزيس" به توجهوا إلي بالدعاء "(١٨).

وسأدعو في هذا البحث إلهة الخصب هذه باسمها البابلي عشتار، نظراً لإصولها السامية التي تمت للعرب بصلة، ولشهرتها بين الباحثين والانثربولوجيين والقراء، ولأن الطقوس والمعتقدات الخاصة بها عند الشعوب هي عينها طقوس عشتار البابلية.

كانت عشتار تجسيداً لقوة الإخصاب الكونية، وروح النبات، وكان غيابها وعودتها يمثلان دورة الحياة النباتية في الطبيعة، إذ بغيابها عن عالم الأحياء تجف الأرض، ويتوقف النسل، وتتعطل كل مظاهر الحياة المتجددة، ولقد كانت الملحمة السومرية "هبوط إنانا إلى العالم الأسفل" أول ملحمة في التاريخ خطتها يد الإنسان لتفسير هذه الدورة النباتية، نلك الملحمة التي أعاد البابليون صياغتها في أسطورة " هبوط عشتار إلى العالم الأسفل" تقول هذه الأسطورة:

"ولما نزلت السيدة اشتار إلى الأرض التي لا يعود منها من يدخلها،

لم يعل الثور البقرة، ولم يقرب الحمار الأتان

والفتاة في الطريق لم يقترب منها الرجل

ونام الرجل في حجرته

ونامت الفتاة وحدها "(١٩)

بهذه الكلمات وُصف غياب عشتار ونزولها إلى العالم الأسفل، أما عودتها فكانت مقرونة بعودة الحياة، ونمو النبات، وكثرة التناسل، يقول فراس السواح: أود أن ألفت النظر لخطأ شائع يقع فيه الكثيرون عندما يتحدثون عن الإله تموز، فيصفونه بأنه الحياة الزراعية

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

المتجددة، أو الدورة الطبيعية السنوية، والواقع أن غياب الحياة عن الزراعة وجفاف الأرض هو تعبير عن القوة الإخصابية الواهبة للحياة والمتمثلة بـ "إنانا" أو "عشتار" ... إن الطقوس والعبادات التي سميت تموزية من قبل الباحثين خطأ، هي طقوس وعبادات عشتارية، وليس النواح على تموز في مواسم أعياده إلا مشاركة من العباد لعشتار في أحزانها، ولا نستطيع أن نطلق على تموز صفة إله الخصب إلا مجازاً وكناية"(٢٠).

وكما كانت عشتار إلهة الخصب والحب ومتع الحياة، كانت كذلك إلهة الموت والحرب والهلاك، من ألقابها "نجمة العويل" و"سيدة المعارك" و"سيدة النواح" و"سيدة الليل" و"الماكرة" و"المنتصرة"، مثلتها الأعمال الفنية البابلية في عدة الحرب الكاملة، تقف على أسدين، تحمل أسلحتها: القوس والكنانة والسيف، وتظهر فوق رأسها النجمة الثمانية، كما يظهر بالقرب منها مشهد لوعلين متشابكين (٢١).

وتظهر "عشتارت" في الميثولوجيا السورية على إحدى المسلات "مقاتلة عارية فوق فرس وقد شدت عنانه على جسدها، ترمي بنبلة من قوس ... وهناك مشهد آخر للإلهة وهي عارية إلا من قلادة في عنقها، وخواتم في أصابعها، تمتطي جواداً، وتلوح بسلاح في يدها"(٢٢). تقول ترتيلة بابلية واصفة عشتار سيدة المعارك والدمار:

أنت ربة كل سلاح، ولك الأمر الفصل في المعارك

أنت سبب العويل والنواح، تزر عين العداوة وتفرقين بين الأخوة،

أي "جوتبرا" أنت متمنطقة بالمعارك، متَشحة بالرعب والهول

لذكر أسمك تهتز السماوات والأرض

يرتجف الآلهة، وتترنح أرواح البشر "(٢٢)

وفي نشيد ارتقاء عشتار يقول المنشدون:

اجعلي الجيوش، يا سيدة المعارك لا تتجابه وتتصادم يا الهة جولات القتال، قودى المعركة،

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 1 0 1

وكأنها مجموعة دمى تحركها يدك أي إنين، في كل مكان يعرف صليل السلاح والمذبحة اجعلى البلبلة لعبتك وكأنك ترمين النرد"(٢٠)

وفي أسطورة "بعل" الأوغارتية، تكشف إلهة الخصب "عناة" عن وجهها الأسود، وقوتها الأنثوية المدمرة، فتقول الأسطورة في وصفها:

حاربت المدن

سحقت سكان السواحل

غلبت رجال الشرق

تحتها الرؤوس مثل الكُور

أكفّ المحاربين مثل تلال القمح

في احتدام القتال

الرؤوس حول خصرها

ركبتاها غطست بدم الحراس

النجيع جمد على ردائها "(٢٥)

وكان للإلهة "أفروديت" وجهها الأسود أيضاً، فأداتها التي تزرع بوساطتها الحب في قلوب البشر، هي نفس السهام التي تؤدي إلى التهلكة، وقد عبدت في اسبرطة وقبرص إلهة للحرب والمعارك، وصورت في عدة الحرب الكاملة، كما عبدت إلهة للموت تحت اسم "افروديت المقابر (٢٦).

كما أذكت "فينوس" نار حرب طروادة، وجعلت الآلهة ينقسمون على أنفسهم إلى فريقين متحاربين، فريق مع الطرواد، وآخر مع الإغريق، وانضمت إلى فريق الطرواد الذي مثل قوة الشر والطغيان والاعتداء (٢٧).

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

وقد حاول بعض الباحثين تفسير هذه الازدواجية في شخصية عشتار، فمنهم من ردها إلى صلة عشتار الأم الكبرى بحياة الإنسان "سواء عندما يفنى في خضم المعركة، أو عندما يخلق من لهيب العاطفة واتصال الجنسين" (٢٨)، ومنهم من عزاها إلى ظهور الزهرة (رمز عشتار) أحياناً في المساء، وأحياناً أخرى وقت السحر، فاعتبروها إلهة الحب واللذة حين تكون إلهة المساء، وإلهة الحرب والدمار حين تكون إلهة الصباح (٢٩)، ويرى الأستاذ فراس السواح أن الأساطير القديمة تظهرها "تارة ابنة لسن إله القمر وتارة ابنة لآنو إله السماء، فكابنة لآنو كانت عشتار إلهة للخصب والحب ومتع الحياة، وكابنة لسن القمر حاكم الليل، كانت إلهة للدمار وسيدة للحرب والمعارك (٣٠).

وعندما انهارت الديانة العشتارية، وحلت محلها آلهة الشمس الذكور، بقي وجه عشتار الأبيض وتفتتت صورتها السوداء، وتبعثرت في الحكايات الفولكلورية "ففي الغرب هي الساحرة العجوز الشمطاء، التي تركب عصا المقشة طائرة في الهواء، وفي بلادنا هي "النهّالة" مصاصة الدماء، وهي "السماوية" خاطفة الأطفال، وهي "الغولة" آكلة البشر التي احتفظت بلقب الأم حيث يشير إليها الناس دوماً على أنها ... أمنا الغولة "(٢١).

## صدى الأم الكبرى في الشعر الجاهلي

أكثر الشعراء الجاهليون من ذكر الدمى والتماثيل في أشعارهم، وربطوا بينها وبين المرأة فقال النابغة(٣٢):

أو دمية في مرمر مرفوعـــة

بنیت بآجُر یشاد وقر مید

وقال الأعشى (٣٣):

كدمية صور محرابها

بمذهب في مرمــر مائــــر

وقال بشربن أبي حازم (٣٤):

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

*حسان الديافي*\_\_\_\_\_\_\_

## كأن على الحدوج مخدرات

#### دمی صنعاء خط لها مثال

وفي تكرار (٢٥) تشبيه المرأة بالدمية أو التمثال، ما يشي بعلاقة رمزية تكمن وراء العلاقة الظاهرة بين الطرفين؛ إذا نظرنا إلى التشبيه في الشعر الجاهلي على أنه ليس للتربين أو التوضيح وإنما "يضرب في أعماق الوجود الإنساني الذي يسعى إلى اقتناص الحقيقة"(٢٦) "فالتمثال له مقاييس وأبعاد ينبغي ألا يخل بها الشاعر، لأن هذا التمثال له ارتباطات دينية ينبغي أن يحافظ الشاعر على آثارها، مهما كانت هذه الآثار باهته أو موغلة في القدم"(٢٧) أما الدمية فما زال معناها اللغوي يحمل آثاراً دينية، فهي تعني الصنم أو الصورة المنقوشة من الرخام (٢٨).

وفي ظني أن هذه التماثيل والدمى، تصاوير لربات عبدها الجاهليون، فهل يقدر الوثني — كما يقول الدكتور نصرت عبد الرحمن — "على تشبيه المرأة بما يعبد إن لـم يكـن للمـرأة الموجودة في الشعر شئ من القداسة؟"(٢٩)، وهل كانت هذه التماثيل والدمى امتداداً لـدمى الأكبرى وتماثيلها الأنثوية التي ذكرناها من قبل؟ وبخاصة أن الجاهليين خلعوا علـى المـرأة أوصاف تلك الإلهة الأم، وربطوا الخصب بالمرأة، وعلقوا بقاءهم في المكان بوجودها فيـه، لأنها تهبه الحياة وتملؤه بهجة وحيوية، وإذا رحلت رحلوا، ورحيلها يحيل المكان إلـى طلـل مقفر يسكنه الموت، ويسيطر عليه الجدب، تلعب به الرياح والأمطار، وتسرح فيه الحيوانات الآبدة البرية، فترددت في أشعارهم ألفاظ مثل: "عفت" و"أقوت" و"رسـم" و"دمنـة" و"قفـر" و"البلى" و"داثر" و"هامد " وكلها تدل على الموت والفناء، فأي امرأة حقيقية تلك التـي تقفـر ديارها إذا رحلت عنها وتصير خراباً؟!

ثم إننا لا نجد – في الأغلب الأعم – عند هؤلاء الشعراء أطلالاً من غير امرأة، وهم ينسبون هذه الأطلال إلى إناث مثل: سلمى، وهند، والرباب، وأم أوفى، وأسماء، وسليمى، وأم معبد، ومية، وسعاد، وهند، وخولة، وغيرهن.

وتتبدى قداسة هذه المرأة في قوتها الخارقة، وقدرتها على بعث الحياة في الموتى إذا

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

أسندتهم إلى صدرها، وغذتهم بلبن الحياة من ثدييها:

عاش ولم ينقل الي قابـــر

حتى يقول الناس مما رأوا

يا عجباً للميت الناشــــر (٤٠٠)

ويؤكد القرآن الكريم عبادة العرب الأم الكبرى الأنثى في قوله عز وجل: "إن يدعون من دونه إلا إناثاً"(١٤)، ففي الآية الكريمة بيان تطور لفظة الأنثى من معنى الإلهة إلى معنى الصنم إذ يقول ابن منظور: "لم يكن حي من أحياء العرب إلا وله صنم يعبدونها يسمونها أنثى بني فلان، وفسر الإناث في الآية الكريمة السابقة بقوله: كل شيء ليس فيه روح مثل الخشبة والحجارة (٢٤).

واستدل روبرت سميث من تسمي بعض القبائل العربية بأسماء مؤنثة مثل: مدركة، وطابخة، وخندف وظاعنة وجديلة ومرة وأمثالها، ومن وجود بعض الكلمات في سلسلة الأنساب مثل: البطن، والفخذ، والصلب، والظهر، والدم، والرحم، على وجود دور الأمومة عند العرب لأن لهذه الأسماء صلة وعلاقة بجسم الأم "(٢٠).

ولقد احترمت العرب المرأة الولود، مكثرة النسل، وضربوا بها المثل فقالت: أنجب من أم البنين وهي بنت عمرو بن عامر جدة لبيد بن ربيعة لأبيه، وأنجب من عاتكة وهي بنت هلال بن مرة، وأنجب من بنت الخرشب وهي فاطمة الأنمارية زوج زياد العيسي (ئئ)، ولإنجابها مدحها الشعراء ولقبوها بالجنية فقال حاتم الطائي (مئ):

لعمرك، ما أضاع بنو زيـــاد

ذمار أبيهم، فيمن يُضيــع

بنو جنية ولدت سيوفاً

صوارم كلها ذكر صنيـــــغ

وكانت المرأة العاقر – مهما بلغ حسنها وجمالها – معرضة للطلاق أو لابتزاز الضرائر

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

زوجها، قال معقر البارقي"(٢٤) لها ناهض للوكر قد مهددت له

كما مهددت للبعل حسناء عاقر

تخاف نساء يبتززن حليلها

محر دة قد أحر دتها الضر ائــر

ولذا كانت تلجأ إلى بعض الطقوس السحرية كي تنجب، ومنها العبور فوق جثة القتيل الشريف سبع مرات، قال بشربن أبي خازم الأسدي في رثاء رجل من قومه  $(^{(2)})$ :  $\frac{1}{2}$ 

يقلن : ألا يُلقى على المرء مئزر ُ

ولا تزال النظرة القديمة إلى المرأة المخصبة ماثلة عند قبائل " الباجندا" في وسط أفريقيا، حيث يربط أبناؤها بين خصب المرأة وخصب الأرض، فيسرحون الزوجة العاقر لأن وجودها يصيب الأشجار التي يملكها الزوج بالعقم، بينما يعتبر الزوجان المتئمان علامة على التمتع بالخصوبة ومن ثم القدرة على زيادة الثمار (^٤٠).

وتبدو صورة المرأة في الشعر الجاهلي مثقلة بالرموز الأسطورية القديمة فقد جمع الشعراء لها صفات الأمومة والخصوبة، وذكروا من رموزها الظبي والنخلة والدرة والشمس والبيضة، وكلها تبرز صورة الأم المقدسة بشكل غير واع مما يدل على تواجد هذه الصورة في اللاشعور الجمعي العربي.

وكما ارتبطت المرأة بالحياة والخصب في الفكر الجاهلي، ارتبطت كذلك بالحرب والدمار، فصورة الربة المحاربة التي عرفتها الديانات القديمة لم تكن غريبة عن مخيلة الإنسان الجاهلي، الذي عقد صلة بين الأنثى والحرب لغة وتصويراً، فالحرب أنثى في العربية وليست ذكراً (١٩٤)، و"العوان" صفة مشتركة بينهما، فهي المرأة الثيب النصف في سنها التي تزوجت وجربت في مقابل البكر، وهي الحرب التي قوتل فيها مرة بعد مرة (١٠٠)، ولعل هذه الصفة قد تحرفت من (عناة) إلهة الخصب والحرب الكنعانية، وقد وردت في شعر زهير بن

\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

أبي سلمى شاعر السلم والحرب في الجاهلية في قوله  $(^{(1)})$ :

اذِا لقحت حرب عوان مضرة

ضروس تهر الناس أنيابها عصل

وفي شعر عبيد بن الأبرص في قصيدة له يخاطب فيها امرأ القيس بعد مقتل أبيه حجر (٥٢):

ونسير للحرب العوان إذا بدت

حتى تلف ضرامها بضرام

وفي قول عنترة بن شداد (٥٣):

فإن تك حربكم أمست عوانــــا

فانِي لــم أكــن ممـــن جناهـــا

فالحرب أنثى تلقح بعد حيال كما يقول الحارث بن عباد (٥٤):

قربا مربط النعامـــة منــــي

لقحت حرب وائل عن حيال

تحمل وتلد، ترضع وتفطم، وهي مخصبة متئمة، بيد أن غلمانها غلمان شؤم، وغلالها الدماء المسفوكة التي تضاهي ما أنتجته أرض العراق الخصبة $(^{\circ \circ})$ :

فتعرككم عرك الرحسى بثفالها

وتلقح كشافاً ثم تنتج فتتئسم

فتنتج لكما غلمان أشام كلهم

كأحمر عاد ثم ترضع فتفطم

فتغال لكم ما لا تغل لأهلها

قرى بالعــراق من قفيــز ودر هــم

وتتضح صورة المرأة التي تسربت عناصرها من العقيدة القديمة في قول امرئ القيس

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ١٥٧\_\_\_\_\_\_

مشاكلاً بين المرأة والحرب<sup>(٢٥)</sup>: الحرب أول ما تكون فتية

تسعى بزينتها لكل جهـــول

حتى إذا استعرت وشب ضرامها

عادت عجوزاً غير ذات خليل

شمطاء جزت رأسها وتنكرت

مكروهة للشم والتقبيل

فهذه الصورة التي رسمها امرؤ القيس للحرب/ المرأة، تكاد تتطابق مع صورة عشتار بوجيهيها: الأبيض، حين تكون عوانا فتية، جميلة، تغوي عشاقها وتغري بهم، والأسود، حين تحولت في المأثور الشعبي إلى المرأة الساحرة، أو العجوز الشمطاء، أو الأم الغولة مصاصة الدماء، إنها صورة " البسوس " التي أشعلت تلك الحرب الضروس بين بكر وتغلب أربعين عاماً، حين اغتيلت ناقتها السائبة المقدسة التي توحدت مع ناقة صالح علية السلام في الفكر الجاهلي.

في ظل هذا الفهم للأنثى، فإن ما ذكره الآلوسي عن العرب بأنهم " كانوا في الحرب، ربما أخرجوا النساء فبلن بين الصفين، يرون أن ذلك يطفئ نار الحرب ويقودهم إلى السلم، قال بعضهم:

لقونا بأبوال النساء جهالة

ونحن نلاقيهم ببيض قواضب

وقال الآخر:

هيهات رد الخيل بالأبــوال

اذِا غدت في صور السعالي (٤٩)

لا يغدو من أعاجيبهم، ومن مذاهبهم الغريبة كما يقول، وإنما هو موروث قديم، يرتبط بطقس من طقوس الأم الكبرى عشتار مانحة الموت والحياة، إذ يغدو فرج المرأة المنجب هو

\_\_\_\_\_ بحلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

القادر الوحيد على استمرارية الحياة وحفظ الجنس البشري من الهلاك من خلال إيقاف الدم المسفوح بالبول المنبعث منه.

وينساق في هذا السياق، دور بيهسة بنت أوس، زوج الحارث بن عوف المري، في إطفاء نار الحرب بين عبس وذبيان، إذ قالت لزوجها حين أراد أن يبني بها: أتفرغ لنكاح النساء والعرب تقتل بعضها – اخرج إلى هؤلاء القوم، فأصلح بينهم، ثم ارجع إلى أهلك، فلن يفوتك"(٥٨).

#### عشتار (الزهرة) ربة العشق والجنس واللهو

حين ارتقى العقل البشري، وارتفع نحو التجريد، اتخذ للآلهة رموزاً في السماء فجعل لكل منها رمزاً يتمثل في نجم أو كوكب أو مجموعة من النجوم، جاء في اللوح الخامس من أسطورة الخلق البابلية: "أن النجوم هي صور الآلهة وهي رموزها"(٥٩).

ولما كانت " عشتار " في نظر الإنسان القديم من أهم الآلهة وأعظمها، لأنها الأم الكبرى، والقوة العظمى المحركة لأحداث الكون، فقد تمثلها في "الزهرة" أجمل كواكب المجوعة الشمسية وألمعها، وتميزها بالحسن والبهاء والجمال، فسماها السومريون "إنانا" أي سيدة السماء، حيث "إن" تعني سيدة، و"آن" تعني السماء (٢٠٠)، أما العرب فقد أطلقوا عليها "النجم الناقب" وفي اللهجة المهرية تسمى "كبكيب نوير" أي النجم المنير أو "زهر" أي النجم، وعند العبريين تسمى "كوكب أور" أي النجم المضيء، وعند الآراميين "كوكب نوجا" أي المنجم المضيء، وعند الآراميين "كوكب أو "شرت ككابي" أي المضيء، وعند البابليين "نيجيتو جيتملتو شوترتو" أي النور التام العظيم، أو "شرت ككابي" أي ملكة النجوم"(١٦) وهي عند معظم الشعوب القديمة تلقب بـ "ملكة السماء"(٢٠١)، وقد خلد الأدب البابلي صعود عشتار إلى السماء وارتقاءها عرش الملوكية ممثلة في كوكب الزهرة في نشيد ارتقاء عشتار، وفيه:

" للى هذه المكانة أي عشتار ارتقي ارتقى الى الملكية عليهم جميعاً

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجملد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_ 9 0 0

أي إنين، كوني أنت الأكثر لمعاناً بينهم وليطلقوا عليك تسمية "عشتار – الكواكب" وبسمو وإلى جوارهم فليتبدل مكانك إلى المكان الأعلى"(<sup>(17)</sup>

اشتهرت على مر الأزمان إلهة للحب والجمال، وربة للعشق، وملكة للذة، وسيدة للدافع الجنسي، وارتبطت عبادتها بالعاهرات المقدسات المعروفات بالعشتاريات، ومن طقوس عبادتها البغاء المقدس الذي كان يقام في معابدها مدداً للقوة الإخصابية الكونية، ودعماً لها، وذلك لإخصاب الطبيعية والأرض، وللمحافظة على استمراية الوجود، وتواصل الحياة.

فعشتار الزهرة، هي البغي المقدسة، ومركز الطاقة الجنسية العارمة التي لا تهدأ، لأن في سكونها همود لعالم الحياة، تقول واصفة نفسها: " أنا العاهرة الحنون، وأنا من يدفع الرجل إلى المرأة، ويدفع المراة إلى الرجل"(٦٤).

شخصتها الديانات الوثنية في صور شتى لأمراة عارية (٢٥)، وأقامت لها المعابد في جميع أنحاء العالم القديم لممارسة الجنس المقدس فيها، يقول هيرودوت: "ينبغي لكل أمرأة بابلية أن تجلس في هيكل الزهرة مرة في حياتها، وأن تضاجع رجلاً غريباً ... وكان عليها ألا تعود إلى منزلها حتى يُلقي أحد الغرباء قطعة من الفضة في حجرها، ويصاجعها في خارج المعبد" (٢٦)، ويقول جيمس فريزر: "ويظهر أن العرف في قبرص سابقاً، كان يلزم جميع النساء قبل الزواج أن يضاجعن الغرباء في هيكل الإلهة سواء كان اسمها أفروديت، أو عشتاروت ... ومهما يكن الدافع لذلك، فإنه لم يكن مجرد انغماس في الفسق الشهواني بل كان واجباً دينياً خطيراً يقام به خدمة للإلهة الأم العظمي (٢٥٠).

وذكر المقريزي في خططه أن الملك " تدراس بن حيا" أحد ملوك مصر القدماء، بنسى للزهرة بيتاً عظيماً في صورة امرأة، جعل للزهرة بيتاً عظيماً في صورة امرأة، جعل

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

بحذائه بقرة ذات قرنين وضرعين (٢٨)، وقد انتشرت معابدها في فينيقيا وقبرص وأرمينيا واليونان وبلاد كنعان وعند العبريين.

كان يرمز للزهرة في المنحوتات والأختام القديمة بنجمة ثمانية، وقد يندمج هذا الرمر برموز آلهة سماوية أخرى مثل القمر وقرص الشمس (٢٩)، ونظراً لظهورها المتناوب في السماء، تارة عند الغروب، وتارة قبل الشروق – تبعا لدورانها حول الشمس – فقد سموها ربة المساء وربة السحر (٧٠)، فاعتبروها إلهة الحب واللذة في المساء، وإلهة الحرب والقتل في الصباح.

انتقلت عبادتها من بلاد الرافدين إلى الكنعانين فعرفت عندهم باسم "عناة أو عستارت" وفي فينيقيا شمالاً عرفت باسمها الآشوري "استار" ومع الفينيقيين عبرت البحر غرباً، فعرفت في بلاد اليونان باسم "أفروديت" وفي روما باسم "فينوس" وكانت تعبد هناك باعتبارها إلهة بحرية، فسموها "نجمة البحر"، وذكروا أن ولادتها كانت على شواطئ فينيقيا من زبد البحر حوتها صدفة، ودفعتها الرياح إلى شطآن جزيرة قبرص (١٧).

وفي الحكايات التي يرويها الإبشيهي عن بنات الماء، ما ينبئ باحتفاظ الذاكرة العربية شيئاً من صفات عشتار البحرية، فيصفهن بقوله: "أمة ببحر الروم يشبهن النساء، ذوات شعور وثديّ وفروج، وهن حسان، ولهن كلام لا يفهم، وضحك ولعب ... ويقال: إن الصيادين يصطادونهن ويجامعونهن، فيجدون لذة عظيمة لا توجد في غيرهن من النساء، شم يعيدونهن في البحر ثانياً (۲۷)، ومن هذه الحكايات " أن رجلاً من الأندلس اصطاد جارية منهن حسناء الوجه، كاملة الأوصاف، فأقامت عنده سنين، وأحبها حباً شديداً، وأولدها ولداً ذكراً، وبلغ من العمر أربع سنين، ثم إنه أراد السفر فصحبها معه، ووثق بها، فلما توسطت البحر أخذت ولدها وألقت نفسها في البحر، فلما كان بعد ثلاثة أيام ظهرت له، وألقت له صدفاً كثيراً فيه در ثم سلمت عليه وتركته (۲۷).

وارتبطت الزهرة عند العرب بالأم الكبرى عشتار، وشخصوها في الصنهم المعروف بـ "العزى"، ولم تختلف صفاتها وطقوس عبادتها عند العرب عنها عند الأمم الأخرى، فهي تحمل

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_ ا ١٦١

معاني البياض والإشراق والبهجة والحسن والجمال، واطلقوا عليها "كوكب الحسن وملكة السماء" (١٤٠٠)، فالزهرة كما يقول ابن منظور هو البياض النير، وهو أحسن الألوان، والأزهر: الأبيض المستنير، ومن الرجال الأبيض العتيق البياض، وهو أحسن البياض كأن له بريقاً ونوراً، والزاهر: الحسن الأبيض من الرجال، ورجل أزهر أي أبيض حسن مشرق الوجه، والزهرة: الكوكب الأبيض، والأزهران: الشمس والقمر، والأزهر : الشور الوحشي، والزهراء: البقرة الوحشية، والمزهر: العود الذي يضرب به، وقضيت من زهري أي وطري وحاجتي (٥٠٠).

ويلاحظ مما ساقه ابن منظور أن العربية – حارسة التراث السامي – قد ربطت بين الزهرة والبياض والشمس والقمر والثور والبقرة الوحشية والغناء والجنس، وكلها رموز مقدسة في المعتقدات القديمة، واحتفى العرب باللون الأبيض فكلف الشعراء به، واستخدموه في أشعارهم أكثر من غيره من الألوان، وأخذوا منه صفات الرفعة والسمو والطهر والنقاء، فوصفوا به وجوه الشخصيات الإنسانية التي كانت موضع إجلال وتقديس في مجتمعهم، كالملوك والسادة والأبطال، تلك الشخصيات التي عبدت في الديانات القديمة برمتها، نتيجة وضعها المتميز في المجتمع حيث أخذت صورة الرمز أو البديل للمعبود (٢٠١).

يقول زهير بن أبي سلمي واصفاً هرم بن سنان $(^{(\vee\vee)})$ :

أغر أبيض فياض يفكك عـن

أيدي العناة وعن أعناقها الربقا

وتقول الخنساء في رثاء أخيها صخر  $(^{\wedge\wedge})$ :

أغر أزهر مثل البدر صورته

صاف عتيق فما في وجهة ندبُ

ويقول الأفوه الأودي(٧٩):

بمناقب بيض كأن وجوهـــم

زهر قبيال ترجل الشمس

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

ومن الباحثين من أخذ من اللون الأبيض بعده الديني، وجعله صفة للرجل المثال الكامل في الشعر الجاهلي؛ فربط من خلاله بين السيد وبين القمر والثور الوحشي<sup>(٨٠)</sup>.

وكما وصف الرجل المثال باللون الأبيض، كذلك وصفت المرأة المثال بالبياض وبخاصة المائل إلى الصفرة، ومنه لون الدرة والبيضة والشمس، يقول الأعشى (<sup>(١)</sup> :

كأنها درة زهراء أخرجها

غواص دارين يخشى دونها الغرقا

ويقول امرؤ القيس (٨٢):

مهفهفة بيضاء غير مفاضة

ترائبها مصقولة كالسجنجل

كبكر مقاناة البياض بصفرة

غذاها نمير الماء غير المحلل

ويقول المخبل السعدي (٨٣):

كعقيلة الدر استضاء بها

محراب عرش عظيمها العجم

أو بيضة الدعص التي وضعيت

في الأرض ليس لمسها حجـــم

وتتناهى صورة محبوبة امرئ القيس في صورة الزهراء/ البقرة الوحشية حين يقول  $(^{\Lambda +})$ : تمشى كمشى الزهراء في دمث الــ

رمل اللي السهل دونه الجرف

ونسب العرب إلى الزهرة دوافع العشق والجنس " فسماها المنجمون بالسعد الأصغر، وأضافوا إليها الطرب والسرور واللهو، كما أن النظر إليها مما يوجب فرحاً وسروراً وزعموا

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥،١٠٥ \_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_

أن من شأنها الشبق والباه والألفة، حتى لو نكح رجل امرأة والزهرة حسنة الحال وقع بينهما من المحبة والألفة ما يتعجب منه"(٥٠).

ومما يؤكد أن الزهرة إلهة الجنس والإخصاب عند العرب، ما ذكره الألوسي من مذاهبهم "أن المرأة منهم كانت إذا عسر عليها خاطب النكاح، نشرت جانباً من شعرها، وكحلت إحدى عينيها مخالفة للشعر المنشور، وحجلت على إحدى رجليها، ويكون ذلك ليلاً وتقول: يا لكاح : أبغي النكاح. قبل الصباح، فيسهل أمرها وتتزوج "(٢٠١)، قال الراجز:

تصنّعي ما شئت أن تصنّعي

وكحلى عينيك أو، لا فدعي!

ثم احجلي في البيت أو في المجمع

ما لك في بعل أرى من مطمع (٨٧)

وقال الآخر:

قد كحلت عينا وأعفت عينا

وعجلت ونشرت قرینا تظن زینا ما تراه شینا ما تاراه شینا تاراه شینا ما تارا

وكان للزهرة معبد في اليمن بناه الضحاك في مدينة صنعاء، وهو البيت الخامس من البيوت السبعة المعظمة في العالم يسمى "بيت غمدان" ( ( ( في أعيادها كانت تقام الاحتفالات و الأفراح المختلطة ( ( ( ) ) .

ويذكر ابن الجوزي أن قربان الزهرة كان عجوزاً شمطاء ماجنة "يقدمونها بين يديها، وينادون حولها: أيتها الإلهة الماجنة،أتيناك بقربان، بياضه كبياضك،ومجانته كمجانتك، وظرفة كظرفك، فتقبليها منا، ثم يأتون بالحطب فيجعلونه حول العجوز، ويضرمون فيه النار إلى أن تحترق، فيحثون رمادها في وجه الصنم"(٩١).

علة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

ويوم الجمعة هو يوم الزهرة المقدس وكان يسمى "عروبة"، وتحمل معاني مشتقات هذا الأسم بعضاً من صفات الزهرة وخصائصها، فالعرابة والإعراب: النكاح، والعربة والعروب: المرأة الضحاكة، والحسناء، والعاشقة، والعنجة، والحريصة على اللهو، والخائنة بفرجها (٩٢)، وقد أشار قيس بن الخطيم إلى هذه الصفات في قوله (٩٣):

فيهم لعوب العشاء أنسة الـ

#### دل، عروب يسوءها الخلف

ومما يدلل على أن يوم الجمعة هو يوم الزهرة عند العرب حتى بعد الإسلام ما ذكره صاحب اللسان من أن اليوم الأزهر هو ليلة الجمعة ويومها، ثم أورد قول الرسول  $\rho$  "أكثروا الصلاة على في الليلة الغراء واليوم الأزهر" ( $^{(1)}$ )، ولنا أن نتساءل لماذا ذكر ابن منظور ليلة الجمعة ويومها? ونحن نعلم أن اليوم عند العرب يدل على النهار وحسب.

واحتفظ اللسان الأوروبي بيوم الجمعة يوماً للزهرة فسمى هذا اليوم (Friday) أي يــوم الراحة، ويوم عبادة الإلهة الكبرى عندهم، ولا تخفى العلاقة بين هذا الاسم و Frodait زهرة اليونانيين القدماء (٩٠).

وقد أشار عمرو بن قميئة إلى قداسة هذا اليوم عند العرب فقال (٩٦): وقد بز عنه الرجل ظلما ورملوا

#### علاوته يوم العروبة بالدم

وفي الكتابات الإسلامية المتأخرة تبرز الزهرة في النصوص الدينية الـشيعية الكوكب الثالث من الكواكب السيارة التي رافقت زحل في تدبير خلق الكون والإنسان بأمر من المدبر تعالى "ثم إن الزهرة رافدت زحل ألف سنة خامسة، فخمرت خمائر العرب والنسساء، وأهل اللهو والطرب، ونبعت العيون العذبة، فنزلت الأمطار معتدلة، وظهرت في تدبيرها الأشجار المثمرة الطيبة الروائح، وظهرت الطير، وانتشرت في الهواء، وتكونت الحيوانات المعتدلة الناقصة، وكل ذلك مقدمة لظهور الشخص البشري"(٩٧) وواضح من هذا النص وإن كان ذا

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥،١٠ \_\_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_ 170

صبغة فلسفية في تصوير الخلق وأصل الوجود إلا أنه يعتمد على الأساطير الكوكبية المتوارثة من الشعوب القديمة.

كانت الزهرة – قبل مسخها – في الأسطورة العربية امرأة جميلة فاتتة تعيش على الأرض قبل أن تصعد إلى السماء وتتحول إلى ذاك الكوكب اللامع، ووردت أسطورة الزهرة العربية في كتب التفسير وقصص القرآن الكريم في تفسير قوله تعالى: (وما أنزل على الملكين ببابل هاروت وماروت) (٩٩٩)، مع أن السورة الكريمة ليس فيها ذكر للزهرة، وذُكر الملكان دون الإشارة إلى قصة تتعلق بهما، مما يدل أن خيال المفسرين قد استمد قصصا قديمة كانت متداولة في أذهان معاصريهم.

وملخص الأسطورة أن الملائكة أخذت تشكو ضلال البشر وفجورهم بعد نزول آدم عليه السلام، فأراد الله عز وجل أن يبتلي الملائكة أنفسهم، فأمرهم باختيار ملكين من أكثرهم نقاوة وزهداً، فاختاروا هاروت وماروت وأهبطا إلى الأرض، فعرضت لهما امرأة جميلة، فأقبلا عليها، وراوداها عن نفسها، فأبت إلا أن يكونا على أمرها ودينها، وأخرجت لهما صنما يعبدانه ويسجدان له، فامتنعا، ثم أتياها ثانية، فتمنعت، واشترطت عليهما إحدى ثلاث: إما عبادة الصنم، أو قتل النفس، أو شرب الخمر فاختارا شرب الخمر، فسقتهما حتى إذا أخذت الخمرة منهما، وقعا بالزهرة، ويمر بهما إنسان، فيخشيان الفضيحة، فيقتلانه، فأرادا العودة إلى السماء بعد أن عرفا وقوعهما في الخطيئة، فلم يستطيعا، فطلبت منهما المرأة تعليمها الكلم الذي يصعدان به، ففعلا، وعرجت إلى السماء، وهناك نسيت ما تنزل به، فبقيت في مكانها، وجعلها الله ذلك الكوكب الجميل، أما هاروت وماروت فخيرا بين عذاب الدنيا وعذاب الآخرة، فاختارا عذاب الدنيا، فجعلا ببابل يعذبان منكوسين في بئر إلى يوم القيامة (٩٩).

وتتضح في هذه الأسطورة بعض (الموتيفات) والآثار الدراسة من شخصية عشتار باعتبارها إلهة للحب والجنس والزهرة، فالمرأة مشهورة بالجمال والقدرة على فتنة الرجال، ارتقت إلى السماء كما ارتقت عشتار، وهي في رواية الثعلبي ملكة، وكانت بغياً كما تذكر بعض الروايات (١٠٠٠)، أغوت الملكين مثلما حاولت عشتار إغواء جلجامش، وفي شرب الملكين

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

الخمر إشارة إلى طقوس السكر التي ارتبطت بعبادة عشتار، وفي نهاية الملكين التعسة حيث نكسا في بئر ببابل ما يشبه مصير الإله تموز ونزوله إلى العالم الأسفل من بئر في بلاد بابل.

ولعل في هذه الأسطورة وفي الروايات التي سقناها ما يدل على شهرة الزهرة باعتبارها ربة للعشق والجمال، وقدرتها على إغواء الرجال، وأن صورتها هذه لم تك غريبة عن المخيلة العربية، وبذلك يمكن تفسير موقف المسلمين السلبي من هذا الكوكب في مثل ما روي من أن عبد الله بن عمر كان إذا طلعت الزهرة لعنها وقال: "هذه التي فتنت هاروت وماروت" (۱۰۱)، وأن المسلمين كانوا إذا رأوا الزهرة دعوا عليها بقولهم: "لا مرحبا ولا أهلا" (۱۰۲).

وتبدو الزهرة ربة للخمرة عند الجاهليين، ولا غرو في ذلك، فقد كانت الخمرة شراب الآلهة المقدس تقدم قرابين لها، وكانت دم الإله، تشرب في أعياده المقدسة، "وما تزال الخمرة تشرب في ممارسات دينية تعيش حتى الآن ممثلة لدم الإله في الأعياد التي تحيي ذكرى موته، ومن لا يشربها بهذه الصفة لا يعد من المؤمنين"(١٠٣).

ونجد في أشعار الجاهليين آثاراً واضحة تدل على ارتباط الخمر بالزهرة، فالصبوح من أشهر أسماء الخمرة (١٠٠)، وقد ردد الشعراء الجاهليون هذا الاسم فقال امرؤ القيس (١٠٠): أغادى الصبوح عند هر وفرتنى

وليداً وهل أفنى شبابي غير هر!

وقال لبيد بن ربيعة وقد جمع بين الخمرة والمرأة والغناء(١٠٦):

وصبوح صافية وجذب كرينة

بموتــر تأتالــه ابهامهـا

وقال عد*ي* بن زيد<sup>(۱۰۷)</sup> :

ثم ثاروا إلى الصبوح فقامت

قينة في يمينها ابريق

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٠٠١، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

وكانوا يشربونها سحرة قبل شروق الشمس أي عندما تظهر نجمة الصباح "ولعل الكأس في هذه الفترة تكون آخر ما يعاقره الشاعر قبل أن ينصرف، وكأنه أدى الطقس الذي فرضته الزهرة منذ قديم"(١٠٠٩)، يقول طرفة بن العبد(١٠٠٩):

متى تأتني أصبحك كأساً روية

وان كنت عنها ذا غنى فاغن وازدد

ويقول ربيعة بن مقروم (١١٠):

وفتيان صدق قد صبحت سلافة

اذِا الديك في جوش من الليل طربا

ويجمع الحادرة بين الخمر ودم الغزال المقدس والصباح فيقول (١١١):

بكروا على بسحرة فصبحتهم

من عاتق كدم الغزال مشعشـــع

كما خلعوا على الخمرة صفات النور والشروق والصفاء والإشعاع والإصباح، فهي صهباء، سميت بذلك للونها إذا ضربت إلى البياض $(^{117})$ ، وهي مشعشعة صافية، قال عبيد بن الأبرص $(^{117})$ :

اذِا قلت فاها، قلت : طعم مدامة

مشعشعة ترخي الأزار قديــــح

وقال علقمة الفحل (١١٤):

قد أشهد الشرب فيهم مزهر رنم

والقوم تصرعهم صهباء خرطوم

وتتراءى الزهرة في كوب الخمر أو إبريقها، فيتحدان ويصبح لون الإناء والخمرة من لون الزهرة في قول عنترة (١١٥):

ولقد شربت من المدامة بعدما

ركد الهواجر بالمشوف المعلم

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

بزجاجة صفراء ذات أسرة

قرنت بأزهر في الشمال مفدم

وفي قول عبدة بن الطيب (١١٦): والكوب أز هر معصوب بقلته

فوق السياع من الريحان الإليل

ونسبوا أجود أنواع الخمرة إلى بابل حيث عشتار وهيكـــل الزهـــرة، وقـــصة هــــاروت وماروت فقال عبيد بن الأبرص(١١٧):

ظلت بها كأننكي شارب

#### صهباء مما عتق ت بابل

ولقد كرر الشعراء استخدام هذه الأسماء والصفات تكراراً يخرجها عن التكرار الأسلوبي الذي يستند إلى القيمة البلاغية، ويدخله في دائرة الطقس والمعتقد، لذا فنحن بحاجة إلى ربط المجاز والرمز بأصولهما الأسطورية الموغلة في القدم.

ويتبدى وجه الزهرة (عشتار /المرأة) الأسود عند العرب من خلال علاقتها بالحرب، وما كان يصحب عبادتها من قسوة وموت، إذ كانوا يقدمون إليها القرابين البشرية، وأفضل غنائم حروبهم، يذكر "نيلوس الأكبر (٣٩٠)" – وقد كان راهباً على جبل سيناء – أن العرب "كانوا يقدسون نجم الصباح، ويقدمون له عند طلوعه أحسن ما غنموه، كما أنهم يضحون له أطفالاً جميلة فوق آكام من أحجار وذلك عند وقت الفلق"(١١٨)، ويذكر مؤرخ سرياني قديم "أن المنذر الرابع ملك الحيرة ضحى للعزى (الزهرة) ابن الحارث الجفني ملك غسان وقد وقع الولد بيده أسيراً، كما ضحى أربعمائة راهبة أسيرة، كن متنسكات في بعض أديرة العراق"(١١٩). وكان طقس تقديم الأطفال للإلهة عشتار مشهوراً عند الكنعانيين، إذ عثر في معابد "عشتارت الكنعانية" على عشرات الهياكل العظيمة للأطفال تم تقديمها قرباناً للآلهة" (١٢٠).

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

وهكذا أصبحت الزهرة التي كانت مناطاً للهو والمجون إلهة دموية ترتبط بالحرب والقتل، يقدم لها الأسرى قرابين بشرية، ومن طقوس العرب في ذلك أنهم إذا لم يقع في يد أحدهم من الأسرى، يذبحون ناقة من العيس خالصة البياض، ينيخونها ويدورون حولها ثلاثاً، ثم يتقدم كاهنهم أو زعيمهم بكل رونق، وهم يتغنون بأغانيهم، فيضرب بالسيف أوداج الناقة، ويتلقى دمها فيشربه، ثم يركض الباقون، ويقطع كل منهم قطعة من الذبيحة، فيأكلونها نيئة، ويسرعون في ذلك لئلا يبقى شيء من الجزور حتى الجلد والعظم، وذلك قبل طلوع الشمس (١٢١).

وتجمع اللغة بين وجهي ملكة السماء النقيضين من خلال لفظة "الصباح" فصبحه يصبحه صباحاً، سقاه صبوحاً، ... وصبح القوم شراً يصبحهم صبحاً، جاءهم به صباحاً"(١٢٢)، فتتحول الصبوح/الخمرة (دم الإله ودم الغزال) إلى دم الإنسان والموت معاً في قـول عبـد الله ابـن الزبعري(١٢٣):

وحتى يكون القتل فينا وفيههم

ويلقوا صبوحاً شره غير منجلي

وقول قيس بن الحدادية (١٢٤):

بذبح ولم أسمع لبين مناديا

ويتراءى كأس الموت كأساً من الخمرة في قول الأعشى (١٢٥):

أذاقو همو كأسا من الموت مرة

وقد بذخت فرسانهم وأدلست

والقتال تساقيا، وما يتطاير من الخوذ والرؤوس رذاذ الخمرة في قول النابغة (١٢٦): فهم يتساقون المنية بينهم

بأيديهم بيض رقاق المضارب

يطير رذاذًا بينها كل قونسس

ويتبعها منهم فراش الحواجب

بعلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

ويغدو الصباح رمز الحياة، الموت بحد ذاته في حديث أبي بكر (١٢٧): كل امرئ مصبح في أهله

والموت أدنى من شراك نعله

ويصير يوم الصباح يوم الغارة في قول الأعشى (١٢٨): به تُرعف الألف اذا أرسلت

غداة الصباح إذا النقع ثارا

وفتى الصباح فتى الحرب تعبيراً عن البطولة والشجاعة في قول الطفيل الغنوي (١٢٩): تجيء بفرسان الصباح عوابسا

مسومة تردي بكل مقنع

وفي قول عوف بن عطية (١٣٠): ولنعم فتيان الصباح لقيتهـــم

وإذا النساء حواسر كالعنقر

"والعرب تقول إذا نذرت بغارة تفجوُهم صباحاً: يا صباحاه، ينذرون الحي أجمع بالنداء العالي ... وتقولها إذا صاحوا للغارة، لأنهم أكثر ما يغيرون عند الصباح"(١٣١)، وقد كرر الشعراء في سياق حديثهم عن الحرب عبارات مثل "وغداة صبحن"(١٣٢) و"نحن صبحنا"(١٣٣)، و"إذن نصبحهم"(١٣٤)، و"صبحهم"(١٣٥)، و"مع الصبح"(١٣٦)، و"غدوة" و"لدن غدوة" (١٣٥).

في ضوء فهمنا هذا لربة الحرب، نستطيع تفسير بعض الطقوس الخاصة التي كان يقيمها عبادها عند القتل، وقبل الأخذ بالثأر، ومنها تحريم الخمر وتجافي النساء، والبعد عن التطيب والاغتسال، وكلها ضروب من البهجة والتنعم التي تتعارض مع وجه الإلهة الأسود في هذه الحال، قال المهلهل في مناجاة أخيه كليب (١٣٨):

خذ العهد الأكيد علي عمسري

بتركى كل ما حوت الديار

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_\_

حسان الدياك \_\_\_\_\_

وهجر الغانيات وشرب كأس

ولبسي جبة لا تستعار

وكذلك تفسير طقس الثأر نفسه بأنه كان إرضاء لإلهة الحرب، إذ كانوا يستفتونها قبل الإقدام على الأخذ بثأرهم، فهذا رجل من العرب يستسقم "ذا الخلصة – صنم الزهرة بأرض تبالة من اليمن (۱۴۰) في الأخذ بثأر أبيه وحينما نهاه صنمها كفر به فقال (۱۴۰):

لو كنت ياذا الخلصة الموتورا

مثلي وكان شيخك المقبورا

لم تنه عن قتل العداة زورا

وهذا يعني أن "إراقة دم القاتل ليس تعصباً للرحم والقرابة، وليس استشفاء للنفس وإرضاء لغريزة الانتقام، وليس حباً للقتل من أجل القتل، بل هو تنفيذ حرفي لأمر الآلهة"(١٤١).

مما يؤكد لنا الجذور الدينية للثأر عند العرب، وأنه في أصله طقس تطهري يرتبط بعقيدة دينية وليس عادة مكتسبة كما يصفه معظم الباحثين، وبهذا وصفته الخنساء في قولها(١٤٢): أو ترحضوا عنكم عاراً تجللكم

رحض العوارك حيضاً عند أطهار

وبعد التطهر تحل كل المحرمات التي ارتبطت بالأنثى / الإلهة فيقول امرؤ القيس (١٤٣): حلت لي الخمر وكنت امــرأ

عن شربها في شغل شاغل

فاليوم فاشرب غير مستحقب

اثِما من الله ولا واغلل

ويقول عصمة بن حدرة اليربوعي (١٤٤): الله قد أمكنني من عبس

ساغ شرابي وشفيت نفسي

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

# وكنت لا أقرب طهر عــرس

# وكنت لا أشرب فضل الكأس ولا أشد بالوخاف رأسي

هكذا إذن بدت الزهرة في الفكر الجاهلي، فهي مثل عشتار تشعل جذوة الحب، وتوقد نار الحرب إنها النور والنار على حد سواء.

#### بين العزى وعشتار

لقد عبدت العرب العزى – هذا لا شك فيه – فتسموا باسمها، وضحوا لها، وأقسموا بها، وفيما أوردنا من أخبار وأشعار تأكيد على قداسة الزهرة كوكب الحسن والجمال، ولقد مثلتها العرب في الصنم المعروف بالعزى، وساق عدد من الباحثين أدلة كثيرة تدلل على أن العزى هي الزهرة عند العرب (١٤٠٠). مما يغرينا بالربط بي العزى وعشتار، ويدفعنا إلى التساؤل عن أوجه الشبه بين هاتين الإلهتين وطقوس عبادتهما، ورموزهما، ومدى حضورهما في فكر الجاهلي، وصداهما في شعره.

وتسعفنا – بداية – لغتنا الفصيحة في التعرف إلى الإلهة العزى فهي "تأنيث الأعر، والأعز بمعنى العزيز، والعزى بمعنى العزيزة" (٢٤٦)، وهذه الصفة تذكرنا بملوكية عشتار والزهرة، فالعزيزة هنا بمعنى الشديدة القوية الغالبة كل شيء، والتي ليست كمثلها شيء، لـم لا؟ وهي ابنة كبير الآلهة العربية "هبل" أو "بعل" إله الخصب والماء (٢٤٠)، مثلما هي عشتار ابنة الإله آنو أو الإله سين كبير الآلهة البابلية، وفينوس ابنة الإله زيوس كبير آلهة الإغريق، كان لها صنم معبود وهو أعظم أصنام قريش، حمت لها شعباً من وادي حراض، يقال له سقام يضاهون به حرم الكعبة (٨٤٠)، ولها هيكل محمي، وسادن يقوم على خدمته، بكاها أبو خراش الهذلي ومعبدها وسادنها حينما أزال خالد بن الوليد آثارها فقال (١٤٩):

ما لدبية منذ اليوم لــــم أره

وسط الشروب ولم يلمم ولم يطف

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_

أمسى سقام خلاء لا أنيس به

اللا السباع ومر الربط والغرف

وأقسموا بها فقال أوس بن حجر (١٥٠):

وباللات والعزى ومن دان دينها

وبالله إن الله منهن أكبر

وبغبغبها، وهو المنحر الذي كانوا يعترون عليه، ويقدمون إليها القرابين، فقال قيس بن الحدادية (١٥٠١):

يمينا برب الراقصات عشية

وإلا فأنصاب يمرن بغبغب

والدماء التي سفكت عليه فقال الشاعر (١٥٢): أما ودماء مائر الت تخالها

على قنة العزى وبالنسر عندما

وحرمها المقدس فقال أبو جندب الهذلي (١٥٣): لقد حلفت جهداً يميناً غليظـــة

بفرع التي أحمت فروع سقام

وكلهم كان معظماً للعزى، ولم يكونوا يرون في الخمسة الأصنام التي رفعها عمرو بسن لحي كرأيهم في هذه"( $^{(1)}$ )، وكانت قريش تخصها بالإعظام، وتطلب الشفاعة منها والسلات ومناة، وتلهج باسم هذه الإلهات الثلاث في طوافها بالكعبة فتقول: "واللات والعزى ومناه الثالثة الأخرى، فإنهن الغرانيق العلى، وإن شفاعتهم لترتجي"( $^{(0)}$ )، وتقدم إليها الهدايا والقرابين، يزعم ابن الكلبى أن الرسول  $\rho$  أهدى لها شاة عفراء وهو على دين قومه $^{(1)}$ )، وكان الوليد بن المغيره يأتيها بخير ماله من الإبل والغنم، فيذبحها لها، ويقيم عندها ثلاثاً شم ينصرف إليهم مسروراً، وقد بكى سعد بن العاص في مرضه الأخير خوفاً عليها لا خوفاً من

علة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

الموت، فطمأنه أبو لهب، وخاطبه قائلاً له: "والله ما عبدت في حياتك لأجلك، ولا تترك عبادتها بعدك لموتك" فقال أبو أحيحة: الآن علمت أن لي خليفة"(١٥٧).

ولقد مثلت العرب العزى امرأة حسناء في صور الزهرة، أما تغير وجهها الجميل في لقائها مع خالد بن الوليد فلأنها في لحظة حرب وقتال، وليس كما يقول د. عبد المعيد خان رد فعل الإسلام على الأسطورة القديمة (١٥٨)، فحينما انطلق خالد إلى بطن نخلة ليهدمها ويعضد السمرات الثلاث، خرجت له من الشجرة الأخيرة امرأة حبشية نافشة شعرها واضعة يديها على عاتقها تصرف بأنيابها، وخلفها دبية السلمي يحرضها على خالد ويقول (١٥٩):

أعزيّ شدي شدة لا تكذبيي

على خالد ألقي الخمار وشمري

فانِك انِ لم تقتلي اليوم خالداً

تبوئي بذل عاجلاً وتنصري

فالخمار أو القناع الذي كان للعزى في تصور العرب هو عينة قناع عشتار الذي اشتهرت به، فكانت تسفر عن وجهها أمام عبادها فقط، وقد ارتبط هذا القناع بالحب عند الجاهليين فهم "يزعمون أن الرجل إذا أحب امرأة وأحبته فشق برقعها، وشقت رداءه صلح حبهما ودام، فإن لم يفعلا ذلك فسد حبهما، قال سحيم عبد بني الحسحاس:

وكم قد شققنا من رداء محبـــر

ومن برقع عن طفلة غير عانسس

اذِا شق برد شق بالبرد برقــــع

دو اليك حتى كلنا غيرر لابس

تروم بهذا الفعل بقيا على الهوى

والف الهوى يغري بهذي الوساوس "(١٦٠)

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٠٠١، ٢٠٠١ \_\_\_\_\_

حسان الديك \_\_\_\_\_

ويبدو أن سحيماً قد نسي جذور هذا الطقس أو أنه سماه وساوس من منطلق إسلامي إذا صحت نسبة البيت الثالث إليه لأنه لم يرد في ديوانه، وقد أكثر الشعراء الجاهليون من ذكر هذا القناع في معرض غزلهم، وجعلوه من صفات المرأة الحيية العفيفة، قال الشنفري (١٦١): وقد أعجبني لا سقوط قناعها

اذا ما مشت ولا بذات تلفست

وقال الطفيل الغنوي(١٦٢) : عروب كأن الشمس تحت قناعها

# إذا ابتسمت أو سافراً لم تبسهم

وتبرز الأم العربية الكبرى (العزى) إلهة للخصب والحياة من خلال علاقتها بالمطر لغة إذ العز والعزاء في اللغة المطر الغزير (١٦٣)، وارتباطها بفصل الشتاء وصفاً في قـول كبيـر كهّانهم عمرو بن لحي: "إن ربكم يشتي بالعزى لحر تهامة "(١٦٠)، فهي مثـل إيـزيس التـي ارتبطت بالشتاء (١٦٥)، وعشتار التي كان ينهمر المطر من بين يديها كما ظهرت مصورة على بعض الأختام (١٦٥).

وإلى الماء تنضاف الشجرة رمز الإلهة الأم، ومقر راحة الأم الكبرى، وإلهة الخصب في بابل (١٦٠)، حيث عبدت العزى في سمرات ثلاث (١٦٨)، استحالت الثالثة منها إلى امرأة وكأنها عادت إلى أصلها في صورة "مورا" والدة الإله تموز التي تحولت إلى شجرة عرفت فيما بعد باسم شجرة المر (١٦٩)، وكانت هذه السمرات في موضع يقال له بطن نخلة "ولقد وحد الفينقيون بين النخلة التي اعتبرها الساميون بعامة شجرة الحياة في جنة عدن وبين إلهة الإخصاب الجنسي والتعشير عشتروت أو عشتار ... كما أن من اسمها جاءت تسمية فينيقيا أو فينيق أبو الفينيقيين بمعنى الدامي، إذ إن شعوب البحر الأبيض بعامة ربطت بين عمليات إخصاب النخيل أو ما يعرف بالطلوع أو التلقيح ... وبين توالي الولادة والاستمرار "(١٧٠).

كما عبد العرب نخلة نجران بصفتها إلهة، وكانوا يعلقون أزياء النساء عليها، وربط الشعراء بين المرأة والشجرة بعامة فقال الطفيل الغنوي (١٧١):

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

## ان النساء كأشجار نبتن معاً

منها المرار وبعض المر مأكول

واستلهموا صورة النخلة بعامة، وجعلوها رمزاً للمرأة، فهذا أبو دؤاد الإيادي يقول (۱۷۲): وتراهن في الهوادج كالغــــز

لأن ما إن بنالهن السهام

نخلات من نخل بيسان أينع

ن جميعاً ونبتهن تـــؤام

فهو يجمع بين المرأة والغزال والنخلة المخصبة، ويشير إليها جميعاً بنون النسوة، وينسب النخلات إلى بيسان من أرض فلسطين حيث علاقتها بالفينيقيين.

وبوصفها ربة للذة والجنس، وراعية للخصب الإنساني، بدت العزى في رواية ابن كثير حينما قتلها خالد امرأة عارية كما ذكرنا من قبل، ودلالة العري على الجنس واضحة، كذلك ربطت المرأة الجاهلية الفعل الجنسي بنجم الصباح رمز العزى، فقال "يا لكاج. أبغي النكاح، عند الصباح"، "وقد ورد في الأدب البابلي أن البنات كانت تباع في عيد عشتار في عهد ازدوبار، وقد ذكر سميث أن الزهرة بأرض آلوسة كانت الإلهة (ذي الخلصة) التي انتشرت عبادتها بتبالة من اليمن، وكانت تجتمع حولها نساء دوس في عيدهم"(١٧٢).

أما صلة العزى بالحرب، فتظهر لنا من خلال افتخار أبي سفيان بربته الحربية، وزهوه بها يوم أحد، وكأنه يعزو النصر إليها فيهتف بالمسلمين قائلاً: "لنا العزى ولا عـزى لكـم" فيأمر رسول الله  $\rho$  عمرو بن الخطاب رضي الله عنـه أن يقـول: "الله مولانـا ولا مـولى لكم" ( $^{(1/2)}$ ).

ومن خلال القرابين البشرية التي كانت تقدم إليها، ومن وجهها الأسود الذي برزت بــه لخالد بن الوليد ساعة اللقاء، والحال التي كانت عليها وهي "تصك أســنانها" وكأنهــا تبــدي

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٠٠١ ......

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_

نواجذها وأنيابها، وكثيراً ما وظف الشعراء صورتها الأخيرة هذه في الحرب، فقال بشر بن عمرو بن مرشد (١٧٥):

قل لابن كلثوم الساعي بذمته

أبشر بحرب تعض الشيخ بالريق

وصاحبيه فلا ينعم صباحهما

أذفرت الحرب عن أنيابها الروق

و قال أو س بن حجر (١٧٦):

وأنى امرؤ أعددت للحرب بعدما

ر أيت لها نابًا من الشر أعصلا

وليس غريباً بعد كل الذي سبق أن تتحد صفات العزى بصفات عشتار في دلالات الجذر "عزز"(۱۷۷). وأن تتشابك عناصر الأسطورة القديمة – التي بهتت معالمها – في حديث "زبراء" كاهنة بني رئام وكانت أمة لعجوز منهم تدعى "خويلة"، فحذرت سبعين رجلاً من قومها كانوا في عرس لهم أشارى سكارى، من مداهمة بني داهن وبني ناعب، فانصرف منهم أربعون، وقتل الباقون الذين سخروا من نبوءة الكاهنة، فأقبلت خويلة على القتلى في الصباح، فقطعت خناصرهم، وانتظمت منها قلادة، وألقتها في عنقها، وخرجت حتى لحقت بابن اختها مرضواي ابن سعوة المهرى، فأناخت بفنائه وأنشأت تقول له:

جاءتك وافدة الثكالكي تغتلي

بسوارها فوق الفضاء الناضب

هذي خناصر أسرتي مسرودة

في الجيد مني مثل سمط الكاعب

طرقتهم أم اللهيم فأصبحوا

تستن فوقهم ذيــول حواصـب

فابرد غليل خويلة الثكلي التي

رميت بأثقل من صخور الصاقب

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

\_\_\_\_ "صدى عشتار في الشعر الجاهلي"

#### فأجابها مرضواي :

أخالتنا سير النساء محرم

على وتشهاد الندامي على الخمر

لئن لم أصبِّے داهنا ولفیفها

وناعبها جهراً براغية البكر

فواري بنان القوم في غامض الثري

وصوري للِيك من قناع ومن ستر

فانِي زعيـــم أن أروّي هامهـــم

وأظمئ هاماً ما انسرى الليل بالفجر "(١٧٨)

حيث علاقة الكاهنة بالحرب، والمرأة العجوز "خويلة" التي مثلت صورة العزى أو عشتار التي كان يحلي جيدها عقد (١٧٩)، والخمرة والسكر، وتسمية الحرب بأم اللهيم، وقناع العزى، ونجمة الصباح، وتابو تحريم الخمر والنساء في طقس الثأر.

وبعد، فلعلنا نستطيع تلمس الأصل الذي صدرت عنه أغلى قيم الجاهلية، ومثلها العليا الثلاث : المرأة، والخمرة، والفروسية، تلك القيم التي تعاور عليها الشعراء، وأضفوا عليها هالة من التقديس، إنها صفات الأم الكبرى في رموزها وطقوس عبادتها، والتي انعكست في صورة البطل المثال، والقائد الحامي، والسيد المقدس، فحرص الشعراء على الاتصاف بها، فقال امرؤ القبس (١٨٠):

ولم أتبطن كاعبًا ذات خلخال

ولم أسبأ الزق الروي ولم أقل لخيلي كري كرة بعد إجفـــــــــــال

وقال طرفة بن العبد (١٨١):

ولولا ثلاث هن من عيشة الفتي وجدك لم أحفل متى قام عــوّدي

مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجحلد ١٥، ٢٠٠١ \_\_

فمنهن سبقي العاذلات بشربة

كميت متى ما تعل بالماء تزبد

وكري اذِا نادى المضاف محنّباً

كسيد الغضاء نبهته المترورد

وتقصير يوم الدجن والدجن معجب

بيهكنة تحت الطراف المعميد

وقال قيس بن الحدادية (١٨٢):

وأصبحت بعد الأخس جبة

أساقي الكماة الدار عين العواليا

فيوماي يوم في الحديد مسربلاً

ويوم مع البيض الأوانس لاهيا

ولعلنا نستطيع أن نقول إن المرأة في الشعر الجاهلي رمز للزهرة أيضاً، وليست رميزاً للشمس وحسب، كما وردت عند كثير من دارسي الشعر الجاهلي (١٨٣٦)، وفي ذلك تأكيد على أصالة الشعر الجاهلي وانتمائه إلى عصره وتمثيله فكر أصحابه، إذ إن رمزية المرأة الشمس والزهرة على السواء دليل على اختلاف ديانة عرب الجنوب عن عرب الشمال الذين تأثروا بديانة إخوانهم الشماليين: البابليين والكنعانيين والفينيقيين، وعلى امتزاج هاتين الديانتين وتداخل رموز المعبودات بينهما، وهذا ما أكدته الدراسات التاريخية، يقول ديتلف نيلسون: "والشيء الذي تجب مراعاته هو أن الشمس المذكرة عند الساميين الشماليين يجب ألا تقارن بالشمس المؤنثة عند الساميين الجنوبيين، إذ وجه الشبه كالآتي: سامي جنوبي شمس "مؤنث"، سامي شمالي عشتر – عشتروت "مؤنث الزهراء"، سامي جنوبي عثتر "مذكر الزهراء"، سامي شمالي شمس "مذكر"، أعني أن الإلهين لم يتغيرا من حيث الجنس بـل مـن الناحيـة سامي شمالي شمس العربية الجنوبية أصبحت أمّاً (الإلهة الأم) ولها نفس الأسطورة التـي تنـسب الفلكية، فشمس العربية الجنوبية أصبحت أمّاً (الإلهة الأم) ولها نفس الأسطورة التـي تنـسب للإلهة عشتر – عشتروت عند الساميين الشماليين، إلا أن تغير الحالة الاجتماعية جعلها تقدس للإلهة عشتر – عشتروت عند الساميين الشماليين، إلا أن تغير الحالة الاجتماعية جعلها تقدس

علة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

في شخص كوكب آخر، فهي لا تقطن قرص الشمس بل نجم الزهراء، وهذه الظاهرة نلحظها في عثتر المذكر في الأسطورة العربية الجنوبية فقد أصبح عند الساميين الشماليين يقدس في قرص الشمس"(١٨٤).

في ضوء هذه الدراسة فإننا قد لا نتفق مع الدكتور إبراهيم عبد الرحمن في تحليله عينية الحادرة (١٨٠٠)، فبعد أن أثبت أن سمية في مقدمة القصيدة ليست امرأة حقيقية، لم يرمز بها إلى الشمس وإنما ربطها بالثريا، وجعلها رمزاً لها، ولم يُعرف عن الديانات القديمة أنها شخصت وصورت الثريا أماً، ثم إنه ربط هذه الأم "الثريا" بـ فينوسات لوسيل، ومعروف أن فينوس رمز للزهرة في الأساطير الإغريقية وليست رمزاً للثريا، ولو اعتبر د. عبد الرحمن المرأة رمزاً للزهرة عشتار لاستقام تفسير القصيدة.

كما نجده يرى الزهرة إلها ذكراً مرة، وإلهة أنثى مرة أخرى فيقول: "أما الزهرة فكانت الها ذكراً حيناً وإلهة أنثى حيناً آخر، ولوحظ أنها تكون ذكراً عندما نتجسد صفة الإله المحارب وتكون أنثى عاشقة عندما تكون إلهة الحب" (١٨٦)، وليس الأمر كذلك كما رأينا، إذ الزهرة رمز الأم الكبرى بوجهيها الأبيض والأسود.

وفي هذه الدراسة أيضاً رد على الذين ينفون صلة الزهرة بعشتار كما ذهب إلى ذلك الدكتور مصطفى الجوزو بقوله: "لكن ما نعرف عن الزهرة لا يجوز مقارنتها بعشتار، ولولا أن بابل مثلتها على صورة امرأة حسناء عارية، ولولا أن أسطورة جلجامش البابلية تصف عشتار بأنها امرأة ذات أخلاق خاصة، ولولا أنها عند الساميين إلهة الحب والفسق لما استطعنا أن نجعل بينها وبين الزهرة أي صلة"(١٨٧).

## الهوامش

- (١) سورة آل عمران، آية ٢٧.
- (٢) السواح، فراس : لغز عشتار (الألوهية المؤنثة وأصل الدين والأسطورة)، ط٦، دار علاء الدين، دمشق، ١٩٩٦ م، ص٧٠٢.
  - (٣) نعمه، حسن: ميثولوجيا وأساطير الشعوب القديمة، دار الفكر اللبناني، بيروت، ١٩٩٤م، ص٣٦.

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_ ما المالك \_\_\_\_\_\_

- (٤) د. العريبي، محمد : الديانات الوضعية المنقرضة، ط١، دار الفكر اللبنابي، بيروت، ١٩٩٥م، ص٢٤٥.
  - (٥) الخوري، لطفي : معجم الأساطير، ط١، دار الشؤون الثقافية، بغداد ١٩٩٠م، ٢٣٧/١.
- (٦) فرانكفورت : ما قبل الفلسفة، ترجمة حبرا إبراهيم حبرا، ط٣، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٨٢ م، ص١٩٨٠.
  - (٧) نعمه: مثيولوجيا وأساطير الشعوب القديمة، ص٣٦.
  - (٨) ديوانه، تحقيق سيف الدين الكاتب وأحمد الكاتب، دار مكتبة الحياة، ١٩٨٠م، ص٢٨.
  - (٩) الثعلبي، أحمد بن إبراهيم: قصص الأنبياء (عرائس المحالس)، المكتبة الشعبية، بيروت، د.ت، ص٥.
    - (١٠) السواح: لغز عشتار، ص٢٥.
  - (١١) الماجدي، خزعل : أديان ومعتقدات ما قبل التاريخ، ط١، دار الشروق، عمان : ١٩٩٧م، ص١٢٤.
- (١٢) السواح : لغز عشتار، ص٢٥، وانظر : كافين رايلي : الغرب والعالم، ترجمة د. عبد الوهـــاب المـــسيري، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، العدد ٩٠، حزيران ١٩٨٥م، ص٣٦.
- (۱۳) السواح: لغز عشتار ص۱۶+۶۱، وانظر: في أشكال هذه التماثيل: الماجدي، أديان ومعتقدات ما قبل التربيخ ص۸۲-۸۸ وبريل، نورمان: بزوغ العقل البشري، ترجمة إسماعيل حقي، مكتبة نهضة مصر، القاهر، ۱۹۲۶م، ص۲۲، ود. علي، فاضل عبد الواحد: عشتار ومأساة تموز، دار المشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۱۹۸۲م، ص۲۱۳.
  - (١٤) الماحدي : أديان ومعتقدات ما قبل التاريخ ص١٢٢.
    - (١٥) السواح: لغز عشتار، ص٢٦٣.
    - (١٦) السواح: لغز عشتار، ص٥٦.
      - (۱۷) السابق، ص ۲٥+٥٣.
        - (١٨) السابق، ص٢٧.
- (۱۹) ديورانت، ول : قصة الحضارة، ترجمة د. زكي نجيب محفوظ، مطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر، القاهرة، ١٩٦٥ المجلد الأول ٢/٢٥/٠ وانظر هوك، صموئيل هنري : منعطف المخيلة البشرية، ترجمـــة صـــبحي حديدي، دار الحوار للنشر والتوزيع، اللاذقية، ١٩٨٣م، ص٣٣.
  - (۲۰) مغامرة العقل الأولى، ط١، دار الكلمة للنشر، بيروت، ١٩٨٠م، ص٢٧١.
    - (٢١) فاضل عبد الواحد على : عشتار ومأساة تموز، ص٥١.
- (۲۲) ادزارد : قاموس الآلهة والأساطير، ترجمة محمد وحيد خياطه، ط۱، دار مكتبة ســـومر، حلـــب، ۱۹۸۷م، ص۲۲٤.

جلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

- (٢٣) السواح: لغز عشتار، ص١٤.
- (٢٤) الشواف، قاسم: ديوان الأساطير، ط١، دار الساقي، بيروت ١٩٩٩م، ٣٠/٠٣.
- (۲۵) الخازن، نسيب وهيبة : أوغاريت (أجيال، أديان، ملاحم) ط١، دار الطليعة للطباعــة والنـــشر، بـــيروت، ١٩٦١، ص٢١٤+٢١.
  - (٢٦) لغز عشتار، ص٢٢٣.
  - (۲۷) د. جمعه، بديع محمد : فينوس وأدونيس، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٨١م، ص٣٢.
- Saggs, H.W.F: The Greatness that was Babylon, NewYork, 1962, (۲۸). P.333
- (۲۹) انظر : زاید، عبد الحمید : الشرق الخالد، دار النهضة العربیة، القاهرة، د.ت، ص۱٤٧، وعشتار ومأســـاة تموز ص٥٠.
  - (۳۰) لغز عشتار، ص۲۱۲.
  - (٣١) لغز عشتار، ص٢٣٤.
  - (٣٢) ديوانه، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٧م، ص٩٣٠.
    - (٣٣) ديوانه، تحقيق د. محمد محمد حسين، دار النهضة العربية، ١٩٧٤م، ١٨٩.
    - (٣٤) ديوانه، تحقيق د. عزة حسن، دار الشرق العربي، بيروت، ١٩٩٥م، ص١٨٢.
- (٣٥) انظر : ديوان امرئ القيس، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، ط٤، دار المعارف، القاهرة، ١٩٨٤م، ص٢٩، م ٢٥، ١٠، ٥٨ برا، وشرح ديوان عنترة بن شداد، تحقيق عبد المنعم رؤوف شلبي، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٠م، ص٣٨، وشعر أبي داود الإيادي، ضمن كتاب دراسات في الأدب العربي : غوستاف فون غرنباوم، ترجمة د. إحسان عباس، ص٢٤، وديوان عدي بن زيد العبادي، تحقيق محمد حباري المعبد، دار الجمهورية للنشر، بغداد، ١٩٦٥م، ص٨٤، وديوان سيحم عبد بني الحسحاس، تحقيق عبد العزيز الميمني، الدار القومية للطباعة والنشر، القاهرة، ١٩٥٠م، ص٢٤.
- (٣٦) د. عبد الرحمن، نصرت : الصورة الفنية في الشعر الجاهلي في ضوء النقد الحديث، ط٢، مكتبة الأقصى، عمان، ١٩٨٢م، ص١١٠.
  - (٣٧) د. البطل، على : الصورة في الشعر العربي حتى آخر القرن الثاني الهجري، بيروت، ١٩٨١م، ص٦٤.
    - (٣٨) ابن منظور : لسان العرب، والزبيدي : تاج العروس، مادة (دمي).
      - (٣٩) الصورة الفنية في الشعر الجاهلي، ص١١١.
- (٤٠) ديوان الأعشى، ص١٨٩-١٩١، لم يصدق نقادنا القدماء إمكان حدوث ما قاله الأعشى في البيت الأول فقال المرزباني: "وأنكروا عليه قوله: لو أسندت ميتًا إلى صدرها ... الخ، قال: وأحسرني بعض

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_

شيوخنا أنه أدرك الناس وهم يزعمون أن هذا البيت أكذب بيت قالته العرب "الموشح، تحقيق على محمد البحاوي، دار نهضة مصر، القاهرة، ١٩٦٥، ص٧٦. وانظر ديوان عنترة ص٧٢ في قوله:

مهفهفة والسحر من لحظاها إذا كلّمت ميتاً يقوم من اللحد

- (٤١) سورة النساء، آية ١٧.
  - (٤٢) اللسان "صنم".
- (٤٣) د. علي، حواد: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، دار العلم للملايين، بـــيروت، ١٩٧٠م، ١/١٥٥- ٥٢١/٥
- (٤٤) العسكري، أبو هلال : جمهرة الأمثال، تحقيق د. أحمد عبد السلام، ط١، دار الكتــب العلميـــة، بــيروت، ١٩٨٨ ، ١٩٨٨ ٢٥٨٠.
  - (٤٥) ديوانه، تحقيق كرم البستايي، دار صادر، بيروت، د.ت، ص٦٧.
    - (٤٦) الأغاني، ١٦٦/١١.
      - (٤٧) ديوانه، ص١٢٠.
- (٤٨) انظر : فريزر، جيمس : الغصن الذهبي، ترجمة د. أحمد أبو زيد، ط١، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧١م، ص٧٥.
  - (٤٩) اللسان "حرب".
  - (٥٠) اللسان "عون".
- (٥١) شرح ديوان زهير بن أبي سلمى صنعة الإمام أبي العباس أحمد بن يجيى الشيباني ثعلب، الدار القومية للطباعة والنشر، ١٩٦٤م، ص١٠٠٠.
  - (٥٢) ديوانه، تحقيق د. حسين نصار، ط١، مطبعة مصطفى البابي الحلبي، القاهرة، ١٩٥٧م، ص١٢٤.
    - (۵۳) ديوانه، ص١٨٦.
- (٤٥) الأصمعي، عبد الملك بن قريب : الأصمعيات، تحقيق أحمد محمد شاكر وعبد الـــسلام هـــارون، ط٥، دار المعارف، القاهرة، ١٩٧٩م، ص٧١.
  - (٥٥) شرح ديوانه، ص١٩ -٢١.
- (٥٦) ديوانه ص٣٥٣، وقد وردت هذه الأبيات لعمرو بن يكرب الزبيدي في الشعر والشعراء لابن قتيبة، تحقيق أحمد محمد شاكر، ط٣، دار التراث العربي، القاهرة، ١٩٧٧م، ٨٠/١.
- (٥٧) الآلوسي، محمود شكري: بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب، ط٢، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٣١٤هـ.، ٢٤٠٠°.

جلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

- (٥٨) الأصفهاني، أبو الفرج: الأغاني، تحقيق عبد مهنا، ط٢، دار الفكر، بيروت، ١٩٩٥م، ٢٩٦/١٠.
  - (٩٥) جان بوتيرو : الديانة عند البابليين، ترجمة وليد الجادر، جامعة بغداد، ١٩٧٠م، ص٨٨.
  - (٦٠) د. ميخائيل، نجيب: مصر والشرق الأدبي القديم، دار المعارف، القاهرة، ١٩٦١م، ١٣٠/٦.
- (٦١) نيلسون، ديتلف : التاريخ العربي القديم، ترجمة د. فؤاد حسنين علي، مطبعة لجنة البيان العـــربي، القـــاهرة، د.ت، ص٩٦٦.
- (٦٢) انظر : ول ديورانت : قصة الحضارة، م١ج٢/٢١٦، وكريمر، صمويل نوح : أساطير العالم القديم، ترجمة أحمد عبد الحميد يوسف، مطبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٣م، ص٨٧، وبشور، وديع : سومر وأكاد، دمشق، ١٩٨١م، ص١٩٨٠
  - (٦٣) الشواق، قاسم: ديوان الأساطير، ط١، دار الساقي، بيروت، ١٩٩٩م، ٣٨٨/٣.
    - (٦٤) لغز عشتار، ص١٨١.
  - (٦٥) انظر : ول ديورانت : قصة الحضارة، ك١ ج٢/٩٩٢، وازدرد : قاموس الآلهة والأساطير ص٥٧.
- (٦٦) ول ديورانت : قصة الحضارة م١ ج٢/٩٢٩، وانظر لغز عشتار ص١٩٢، وحتى، فيليب : تـــاريخ ســـورية ولبنان وفلسطين، ترجمة د. حورج حداد وعبد الكريم رافق، دار الثقافة، بيروت، ١٩٨٢م، ١٣٢/١.
- (٦٧) فريزر، جيمس : أدونيس أو تموز، ترجمة جبرا إبراهيم جبرا، ط٣، المؤسسة العربية للدراسات والنــشر، بيروت، ١٩٨٢م، ص٤٢.
- (٦٨) الخطط المقریزیة، مکتبة إحیاء العلوم، بیروت، د.ت، ٢٤٥/١، وانظــر د. نــافع، حبیـــب : عـــشتروت وأدونیس، دار مجلة الأدیب، بیروت، ١٩٤٨م، ص١٨.
- (٦٩) قاموس الآلهة والأساطير ص٥٨، وانظر فاضل عبد الواحد: عشتار ومأساة تموز ص٤٢ ٤٤، ونيلسون: التاريخ العربي القديم ص١٩٧، ود. سوسه، أحمد: تاريخ حضارة وادي الرافدين، مطبعة الحرية، بغداد، ١٩٨٣.
  - (٧٠) فاضل عبد الواحد : عشتار ومأساة تموز ص٤٣.
- (۷۱) انظر د. جمعة، بديع محمد : فينوس وأدونيس ص١٩ وعبد الحكيم، شوقي : الفلكلور والأساطير العربية، دار ابن خلدون، بيروت، ١٩٧٨م، ص٥١، وحسن نعمة : ميثولوجيا وأساطير الشعوب القديمة ص٤٣.
- (٧٢) الابشيهي، شهاب الدين بن محمد : المستطرف في كل من مستظرف، تحقيق عبد الله أنسيس الطباع، دار القلم، بيروت، ١٩٨٢م، ص٣٦٧.
  - (٧٣) السابق، ص٣٦٨.

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_ إحسان الديك \_\_\_\_\_

- (٧٤) الحوت، محمود سليم : في طريق الميثولوجيا عند العرب، ط١، مطبعة دار الكتب، بيروت، ١٩٥٥م، ص٨٩.
  - (٧٥) اللسان "زهر".
  - (٧٦) انظر : كريمر : أساطير العالم القديم، ص٣، وديورانت : قصة الحضارة م١ ج٢/٩٥١.
    - (۷۷) شرح دیوانه، ص۲۰.
    - (۷۸) دیوانها، دار کرم، دمشق، د.ت، ص۲۲.
- (٧٩) ديوانه، ضمن كتاب الطرائف الأدبية، صنعه عبد العزيز الميمني، مطبعة لجنة التــأليف والترجمــة والنــشر، القاهرة، ١٩٣٧م، ص١٦.
- (٨٠) انظر د. البطل : الصورة في الشعر العربي، ص١٨٤، وما بعدها، ود. النعيمي، أو إسماعيل : الأســطورة في الشعر العربي قبل الإسلام، ط١، سينا للنشر، القاهرة، ٩٩٥، ص١٠٦.
  - (۸۱) ديوانه، ص٤١٧.
  - (۸۲) ديوانه، ص١٥-١٦.
- (٨٣) شعره، ضمن كتاب شعراء مقلون، جمعه د. حاتم صالح الضامن، عالم الكتب، بيروت، ١٩٨٧م، ص٣١٣.
  - (٨٤) ديوانه، تحقيق د. ناصر الدين الأسد، ط٣، دار صادر، بيروت، ١٩٩١م، ص١٠٨.
  - (٨٥) القزويني، زكريا بن محمد : عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات، المكتبة الأموية، د.ت، ص٢٦.
    - (٨٦) بلوغ الأرب٢/٢٣٠.
    - (٨٧) المرجع السابق والصفحة السابقة.
    - (٨٨) المرجع السابق والصفحة السابقة.
- (٨٩) المسعودي، علي بن الحسين: مروج الذهب ومعادن الجوهر، تحقق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الرجاء للطبع والنشر، القاهرة، ١٩٣٨م، ٢٤٠/٢، وانظر د. جواد علي تاريخ العرب قبل الإسلام، ٢٤٠/٢
  - (٩٠) عبد الحكيم، شوقي : موسوعة الفلكلور والأساطير العربية، دار العودة، بيروت، ١٩٨٢م، ص٤٨٦.
    - (٩١) ابن الجوزي، جمال الدين أبو الفرج! تلبيس إبليس، دار القلم، بيروت، ١٤٠٣هــ، ص٥١.
      - (٩٢) اللسان "عرب".
      - (۹۳) ديوانه ص١٠٣.
      - (٩٤) اللسان "زهر".

\_\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، الجلد ١٥، ٢٠٠١

- (٩٥) يرى د. أنيس فريحة أن Vendred الجمعة هـو في الأصـل مـن Venus فينــوس الزهــوة، وأن DieVaneris هو يوم الزهرة أو الجمعة انظر : ملاحم وأساطير من الأدب الــسامي، دار النــهار، بيروت، ١٩٨٩م، ص١١٣.
  - (٩٦) ديوانه، تحقيق خليل إبراهيم العطية، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٢م، ص٨١.
- (٩٧) على بن الوليد: رسالة المبدأ والمعاد، ضمن ثلاث رسائل إسماعيلية ص١٠٨، نقلاً عــدد محمــد عجينــة: موسوعة أساطير العرب، ط١٠ العربية للنشر والتوزيع، تونس، ١٩٩٤م، ٢٢١/١.
  - (٩٨) سورة البقرة، آية ١٠٢.
- (٩٩) انظر : الطبري، محمد بن حرير : حامع البيان في تفسير القرآن (تفسير الطبري)، دار المعارف، القاهرة، د.ت ٤٤٢- ٤٠٩/٢ والثعلبي، أحمد بن إبراهيم : قصص الأنبياء (عرائس المجالس)، المكتبة الشعبية، بيروت، د.ت، ص٣٢.
  - (١٠٠) د. جواد علي : تاريخ العرب قبل الإسلام، ١٤٤/٦.
    - (۱۰۱) تفسير الطبري، ١/٥٤٥.
    - (١٠٢) المرجع السابق، ١/٣٤٦.
- (١٠٣) د. على البطل : الصورة في الشعر العربي ص٧٥، وانظر ناصف مصطفى : قراءة ثانية لشعرنا القديم، نشر كلية الآداب، الجامعة الليبية، د.ت ص١٥١.
  - (١٠٤) اللسان "صبح".
  - (۱۰۵) ديوانه، ص١١٠.
  - (١٠٦) ديوانه، تحقيق د. إحسان عباس، سلسلة التراث العربي، الكويت، ١٩٦٢، ص٣١٤.
    - (۱۰۷) دیوانه، ص۷۸.
- (۱۰۸) د. زكي، أحمد كمال: التفسير الأسطوري للشعر القديم، مجلة فصول، المجلد الأول العدد الثالث، إبريـــل، ١٩٨١ م، ص١١٦-١١٧.
  - (١٠٩) ديوانه، تحقيق كرم البستاني، المؤسسة العربية للطباعة والنشر، بيروت، د.ت، ص٣١.
    - (١١٠) الأصمعيات، ص٢٢٤.
    - (١١١) ديوانه، تحقيق د. ناصر الدين الأسد، ط٢، دار صادر، بيروت، ١٩٨٠م، ص٥٧.
      - (١١٢) اللسان "صهب" ويقول الأعشى (ديوانه ص٥٨) :

وصهباء طاف يهوديها وعليها ختم

(۱۱۳) ديوانه، ص۲۹.

- (١١٤) ديوانه، تحقيق لطفي الصقال ودرية الخطيب، دار الكتاب العربي، حلب، ١٩٦٩م،/ ص٦٨.
  - (۱۱۵) ديوانه، ص١٤٩.
- (١١٦) شعره، جمعة د. يحيى الجبوري، دار الحرية للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد، ١٩٧١م، ص٨١.
  - (۱۱۷) ديوانه، ص٩٨.
  - (١١٨) ديتلف نيلسون : التاريخ العربي القديم، ص١٩٨.
  - (١١٩) الحوت، محمود سليم: في طريق الميثولوجيا عند العرب، ص٧٠.
    - (۱۲۰) لغز عشتار، ص۲۱۷.
  - (١٢١) شيخو، لويس : شعراء النصرانية، مطبعة الآباء اليسوعيين، بيروت، ١٩٢٦م، ص١٠.
    - (١٢٢) اللسان "صبح".
  - (١٢٣) شعره، جمعه وحققه د. يحيى الجبوري، مؤسسة الرسالة، ط٢، بيروت، ١٩٨١م، ص٤٤.
- (١٢٤) شعره، ضمن كتاب "شعراء مقلون" جمعه د. حاتم صالح الضامن، ص٣٧، وديوان الأعشى، ص٣١.
  - (۱۲۵) ديوانه، ص۳۰۹.
  - (۱۲٦) ديوانه، ص٤٤.
  - (١٢٧) اللسان "صبح".
  - (۱۲۸) ديوانه، ص١٠٣.
  - (١٢٩) ديوانه، تحقيق محمد عبد القادر أحمد، ط١، دار الكتاب الجديد، بيروت، ١٩٦٨م، ص٥٥.
- (١٣٠) التبريزي، يجيى بن علي الشيباني : شرح المفضليات، تحقيق محمد علي البحاوي، دار نهضة مصصر للطبع والنشر، القاهرة، د.ت، ١١٣٣/٢.
  - (١٣١) اللسان "صبح".
  - (۱۳۲) ديوان عنترة، ص٢٦.
- (۱۳۳) ديوان عامر بن الطفيل، تحقيق كرم البستاني، دار صادر، بيروت، ۱۹۷۹م، ص١١٨+١١، والأصمعيات، ص١٥٥.
  - (١٣٤) ابن هشام : السيرة النبوية، تحقيق مصطفى السقا وآخرين، دار الكنوز الأدبية، بيروت، د.ت ٤٥٤/٢.
    - (١٣٥) ديوان الأعشى، ص١١٣.
    - (۱۳۶) ديوان قيس بن الخطيم، ص١٣٨.
- (۱۳۷) ديوان عمرو بن كلثوم، تحقيق د. عمر الطباع، دار القلم، بيروت، ١٩٩٤م، ص٩٤، وديوان سلامة ابن جندل، تحقيق، د. فخر الدين قباوة، ط٢، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٨٧م، ص١٦٣، ١٦٩٨.

جلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

- (۱۳۸) شيخو: شعراء النصرانية، ص١٦٤.
- (۱۳۹) يقول سميث "إن الزهرة بأرض ألوسة كانت الإلهة "ذا الخلصة" انظر د. عبد المعيد حان : الأساطير والخرافات عند العرب، ط٢، دار الحداثة، بيروت، ١٩٨٠م، ص١٣٣، ومحمود سليم الحوت : في طريق الميثولوجيا عند العرب، ص٦١٠.
- (١٤٠) ابن الكلبي، هشام بن محمد السائب: الأصنام، تحقيق أحمد زكي، دار الكتب، القاهرة، ١٩٢٤م، ص٢٢.
  - (١٤١) د. أبو سويلم، أنور : دراسات في الشعر الجاهلي، ط١، دار الجيل، بيروت، ١٩٨٧م، ص١٣٢.
    - (۱٤۲) ديوانها، ص٥٣.
    - (۱٤٣) ديوان، ص٢٥٨.
  - (١٤٤) المزرباني، أبو عبد الله محمد بن عمران، معجم الشعراء، مطبعة المقدسي، القاهرة، ١٣٥٤هــ، ص٢٧٤.
- (١٤٥) انظر : جواد علي : تاريخ العرب قبل الإسلام، ٢٣٨/٦ ومحمود سليم الحوت : في طريق الميثولوجيا عند العرب، ص٧٥، وعبد المعيد خان : الأساطير والخرافات عند العرب، ص١٢٨. وسيد محمود القمسيني : الأسطورة والتراث، ط٢، سينا للنشر، القاهرة، ٩٩٣، م، ص٨٦.
  - (١٤٦) اللسان "عزز".
- (١٤٧) لذا نصب عمرو بن لحي هذا الصنم على بئر الأخسف في جوف الكعبة، انظر الأزرقي، محمد بن عبد الله : أخبار مكة وما جاء فيها من الآثار، تحقيق رشدي الصالح ملحس، المطبعة الماجدية، مكة المكرمة، ١٣٥٢هــ، ص٦٨٠.
  - (١٤٨) ابن الكلبي الأصنام، ص١٧.
    - (١٤٩) المرجع السابق، ص٢٤.
  - (۱۵۰) دیوانه، تحقیق د. محمد یوسف نجم، ط۳، دار صادر، بیروت، ۱۹۷۹م، ص۳۶.
  - (١٥١) شعره، ضمن كتاب شعراء مقلون : د. حاتم صالح الضامن ص١١، والأصنام لابن الكلبي، ص٢١.
- (۱۵۲) الدميري، كمال الدين محمد بن موسى : حياة الحيوان الكبرى، تحقيق أحمد حسن يــسج، دار الكتــب العلمية، بيروت، ١٩٩٤م، ٣٢/١.
  - (١٥٣) ابن الكلبي: الأصنام، ص١٨.
  - (١٥٤) الآلوسي: بلوغ الأرب ٢٠٥/٢.
  - (١٥٥) ابن الكلبي : الأصنام ص١٩، والآلوسي : بلوغ الأرب، ٣٠٢/٢.

إحسان الديك \_\_\_\_\_\_\_\_ إحسان الديك \_\_\_\_\_\_

- (١٥٦) السابق، ص١٢.
- (١٥٧) الأزرقي : أخبار مكة، ص٨١.
- (١٥٨) ابن الكلبي: الأصنام، ص١٢.
- (١٥٩) انظر د. عبد المعيد خان : الأساطير والخرافات عند العرب، ص١٣٢.
- (١٦٠) ابن الكلبي : الأصنام ص٢٥، وفي رواية ابن كثير : "فإذا هي امرأة عارية ناشرة شعرها" تفسير ابن كــــثير ٢٠٤/٤.
  - (١٦١) الآلوسي: بلوغ الأرب، ٣٢٢/٢، وفي ديوان سحيم البيتان الأول والثابي فقط ص١٥.
    - (١٦٢) التبريزي: شرح المفضليات، ١٠٦/١.
      - (۱٦٣) ديوانه، ص٧٥.
      - (١٦٤) اللسان "عزز".
      - (١٦٥) ابن الكلبي: الأصنام، ص٢٥.
    - (١٦٦) ول ديورانت: قصة الحضارة م١ ج٢/١٦٠.
    - (١٦٧) فاضل عبد الواحد: عشتار ومأساة تموز، ص٩٦.
- (١٦٨) تبدو شجرة السمرة عند العرب رمزاً من رموز الخصب، وقد سموها "أم غيلان" (ديوان امرئ القييس ص٩) وتوحي هذه التسمية بمعادلتها بالأم (انظر د. ريتا عوض: بنية القيصيدة الجاهلية دار الآداب، بيروت، ١٩٩٢م، ص١٩٩١، وقد يكون لها علاقة بـ "سمير" أو "سميرنا" وهي الإلهة السورية التي حكمت بلاد آشور وآسيا الصغرى والجزيرة العربية.
  - (١٦٩) انظر: د. بديع جمعة، فينوس وأدونيس ص٤١.
- (۱۷۰) شوقي عبد الحكيم: الفلكلور والأساطير العربية ص٥٥، ولنا أن نربط بين شجرة النخيل وشجرة المر من خلال رحلة طائر الفينيق الذي يخرج من الجزيرة العربية حاملاً جثمان أبيه حتى يضعه في معبد هليوبوليس في لبنان حيث يحرقه هناك بأوراق شجر المر (انظر قصة طائر الفينيق شوقي عبد الحكيم، ص٦٠) وهذا يجعلنا نربط بين السمرة والنخلة حيث العزى ومكانحا ببطن نخلة ثم ملاحظة دلالات الجذر "سمر" في اللسان إذ ترتبط بصفات العزى وعشتار.
  - (۱۷۱) ديوانه، ص.٦٠
  - (١٧٢) شعره، ضمن كتاب دراسات في الأدب العربي : غوستاف فون غرنباوم، ص٣٣٨.
    - (١٧٣) د. عبد المعيد خان : الأساطير والخرافات عند العرب، ص١٣٣.
      - (۱۷٤) تاريخ الطبري، ۲۱/۳.

\_\_\_\_ مجلة جامعة النجاح للأبحاث، المجلد ١٥، ٢٠٠١

- (۱۷۵) التبريزي: شرح المفضليات ٧٤/٢.
  - (۱۷٦) ديوانه، ص۲۱.
- (۱۷۷) "إذ العِرَّة: الشدة والقوة والغلبة والرفعة والامتناع، والغُزَّة: بيت الظبية، وبما سميت المرأة عزة، والعزيز: الممتنع والقوي والغالب كل شيء والذي ليس كمثله شيء، وعتر عزوز، وناقة عزوز لها لبن كثير حمم، وأعزت الشاة: استبان حملها، والعز والعزاء: المطر الشديد، والعزوز: من أسماء فرج المرأة، والعزي شحرة" انظر: اللسان "عزز".
- (۱۷۸) أبو على القالي، إسماعيل بن القاسم: الأمالي، تحقيق محمد عبد الجواد الأصمعي، دار الكتـــاب العـــربي، بيروت، د.ت، ۱۲٦/۱-۱۲۸.
  - (١٧٩) قاموس الآلهة والأساطير، ص٢٢٤.
    - (۱۸۰) ديوانه، ص٣٥.
    - (۱۸۱) ديوانه، ص٣٣+٣٣.
  - (۱۸۲) شعره، ضمن كتاب "شعراء مقلون"، ص٩٩.
- (۱۸۳) مثل د. نصرت عبد الرحمن في الصورة في الشعر الجاهلي، ود. علي البطل في الصورة في الشعر العربي، ود. إبراهيم عبد الرحمن في "الشعر الجاهلي قضاياه الفنية والموضوعية ود. أحمد كمال زكي في كتابة الأساطير، ومقالته: التفسير الأسطوري للشعر القديم، مجلة فصول، المجلد الأول، العدد الثالث، إبريل ١٩٨١م، ود. قصى الحسين: انثربولوجية الصورة في الشعر العربي قبل الإسلام.
  - (١٨٤) نيلسون : التاريخ العربي القديم، ص٢٣٢.
  - (١٨٥) التفسير الأسطوري للشعر الجاهلي، مجلة فصول، المجلد الأول، العدد الثالث، إبريل ١٩٨١م، ص١٣٧.
    - (١٨٦) الشعر الجاهلي، قضاياه الفنية والموضوعية، مكتبة الشباب، القاهرة، ١٩٧٩م، ص٣٠.
      - (١٨٧) من الأساطير العربية والخرافات، ط٢، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٨٠م، ص١٠.